

## Soldados franceses y alemanes desfilaron ante De Gaulle y Adenauer

### «Mamma Roma»



He aquí a la extraordinaria actriz Anna Magnani en una escena de su última película, «Mamma Roma» que, bajo la dirección de Pasolini, se rueda en Italia. La Magnani desempeña en esta cinta el papel de una mujer del pueblo que, después de haber «vivido su vida», trata de preservar a sus hijos de los reveses de la fortuna; pero cuantas iniciativas toma en este sentido, acaban por malograrse. Como compañero de reparto de Anna figura Ettore Garofalo, joven actor descubierto por Pasolini.

### Churchill, mejorado

LONDRES, 8.—Sir Winston Churchill se encuentra bastante mejorado, sin que se haya agravado la infección de flebitis que se le produjo el sábado.—(EFE).

▼ Con la parada militar se celebró la reconciliación entre los dos países

▼ Más de 500 vehículos blindados participaron en el acto

REIMS, 8.—FRANCIA Y ALEMANIA CELEBRARON SU RECONCILIACION CON UN DESFILE MILITAR CONJUNTO SOBRE LA LLANURA DE LA CHAMPAÑA, ESCENARIO DE DURAS LUCHAS ENTRE LOS EJERCITOS DE AMBAS NACIONES EN LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL

De Gaulle que vestía uniforme de general, y el Canciller Adenauer, presenciaron juntos el desfile en el que tomaron parte más de quinientos vehículos blindados, carros, y un número no determinado de vehículos para transporte de tropas.

El desfile terminó pasando una formación de reactores franceses.

Este desfile militar se celebró exactamente en Mourmelon, al Este de Reims, poco antes de emprender Adenauer viaje de regreso a Bonn.

El ministro occidental alemán de Defensa, Strauss, también presente, declaró a los periodistas: «Este es un día histórico que pone fin definitivamente a las hostilidades entre Francia y Alemania».

Poco después el Canciller alemán emprendió viaje de regreso a Bonn.—(EFE).

### DECLARACIONES DE ADENAUER

BONN, 8.—A su regreso a Bonn, de Francia, el Canciller Adenauer declaró que ni él ni De Gaulle tienen nada en contra de los compañeros de Francia y Alemania en la OTAN. «Pero en interés de Europa —dijo— debemos formar una cadena muy unida entre Alemania y Francia, para vencer la presión que ejerce Oriente. Por tanto, la estrecha cooperación entre Alemania y Francia, es una necesidad política».

Luego, el Canciller alemán, agregó: «Sin la cooperación entre Alemania y Francia, no sería posible mantener a Europa fuerte y en paz».

Por último, dijo: «Alemania y Francia, deben formar un frente político, firme y no menciono siquiera el aspecto militar contra la campaña de Rusia contra Occidente».

## Para resolver las diferencias entre los dirigentes argelinos

### Comenzarán conversaciones en Rabat DOS MINISTROS DE BEN JEDDA ACUDEN A LA CAPITAL MARROQUI

## Perecieron los 94 ocupantes del avión desaparecido en la India

BOMBAY, 8.—La Compañía Aérea Italiana ha confirmado hoy que los restos de su desaparecido avión a reacción «DC-8» han sido descubiertos a unos cien kilómetros al este de esta capital.

La indicada compañía informa que se teme que no existan supervivientes entre las noventa y cuatro personas que viajaban a bordo.—(EFE).

## La «danza de la Araña»



He aquí una escena de la nueva versión cinematográfica de «Simbad el Marino», que John Schapar (Simbad) y Heidi Bruhl (la Princesa Jana) ruedan en un estudio muniqués. Para realizar esta secuencia, el director escénico ha requerido el concurso de una artista alemana, Anna-Louise Shubert («la araña»), que interpreta cuatro danzas a lo largo de la cinta. El creador de este «ballet» moderno, Gene Reed, cuenta tan sólo veintiséis años

## EL REAL MADRID CONQUISTO LA COPA DEL GENERALISIMO

### VENCIO AL SEVILLA POR 2-1

El Real Madrid se proclamó ayer vencedor de la Copa de S. E. el Generalísimo, al vencer al Sevilla C. de F. por 2-1 en el encuentro final de esta competición, disputado en el estadio «Santiago Bernabéu» y presidido por S. E. el Jefe del Estado y su ilustre esposa. El Caudillo entregó al final del partido la copa al capitán del Real Madrid, Gento, entre las aclamaciones de los miles de aficionados que llenaban el estadio.

El encuentro fue muy brillante y competido y hasta el minuto final, cuando todo hacía presumir que habría de exigirse una prórroga que decidiera el título, no se resolvió con un gol de fortuna logrado por Puskas, autor también del primer gol madrileño. Este primer tanto fue conseguido de «penalty», mientras que el Sevilla, que inauguró el marcador ya en el segundo tiempo, pues el primero terminó con empate a cero, lo consiguió el interior Díez.

El Sevilla ha hecho un excelente encuentro y ha dominado durante más tiempo que el Madrid, al que casi siempre ganó la acción por velocidad y entusiasmo. Los madrileños, sin embargo, supieron aprovechar mejor sus escasas oportunidades y lograron así un título que les estaba vedado desde hace quince años. Los mayores merecimientos andaluces se frustraron por la adversidad en una jugada que pudo ser decisiva en el último cuarto de hora, en que también fue castigado el Real Madrid con «penalty» que hubiera podido decidir el encuentro cuando el marcador se mantenía con empate a un gol.

Arbitró el ferrolano señor Castañeras.

## 1.600 taxis madrileños desfilaron ante el Caudillo

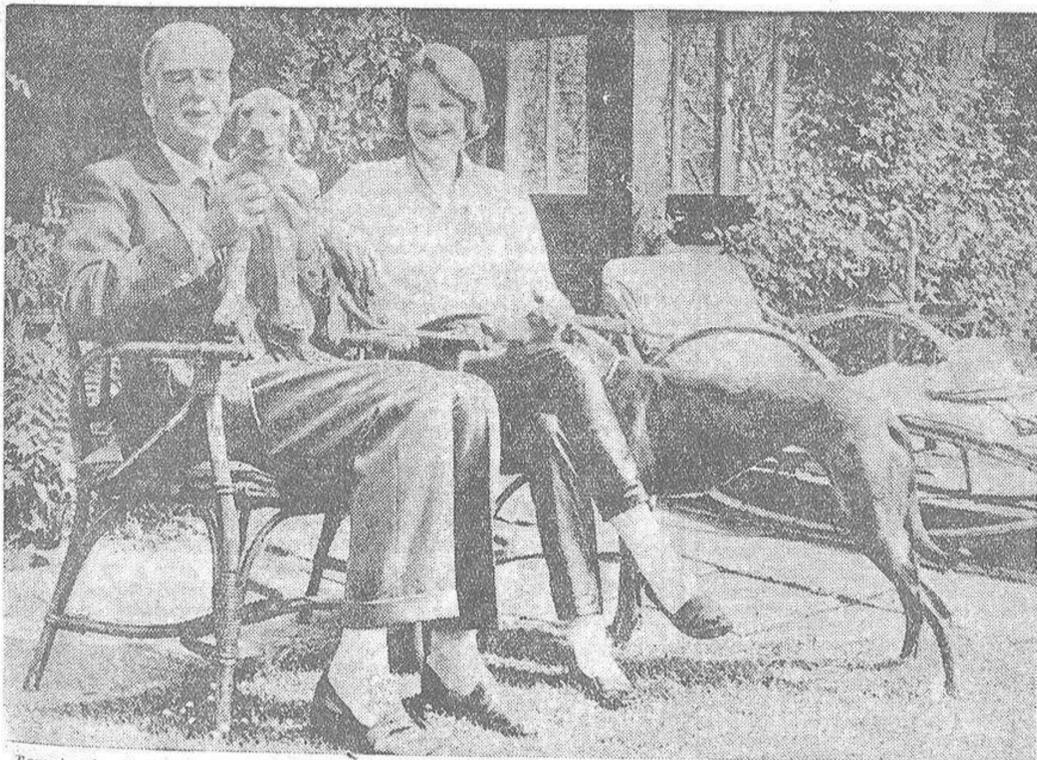
### El acto se celebró en El Pardo con motivo de la fiesta de San Cristóbal

MADRID, 8.—Con motivo de la festividad de San Cristóbal, Patrono de los automovilistas, ha tenido lugar en el Palacio de El Pardo, esta mañana, un desfile de los taxis de Madrid y provincias, ante S. E. el Jefe del Estado.

Tras el desfile, en el que participaron 1.600 coches, el Caudillo y su esposa doña Carmen Polo de Franco, recibieron a una comisión de vocales

nacionales del grupo de autotaxis, acompañada por el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, y presidida por don Julián Calderón Milla, presidente del Grupo Nacional de Autotaxis, que hizo entrega a doña Carmen Polo de Franco, de la recaudación para la Campaña Pro Vivienda del Necesitado que ella patrocina, y de un coche «Seat» modelo 600 que la casa «Seat» ha donado para este fin.—(EFE).

## EDEN, EN EL RETIRO



Terminado el paseo, lord y lady Avon reposan en la veranda de su casa de campo. Sir Anthony Eden vive casi aislado en la localidad de Fyfield. En ocasión de su reciente cumpleaños, sólo ha recibido mensajes de felicitación de algunos amigos íntimos. El Canciller Adenauer ha sido uno de los pocos que se han acordado del ex «premier» británico y le ha enviado el siguiente telegrama: «Su política en favor de Berlín y e. pro del derecho del mundo libre nunca podrá ser olvidada».

# ATENCION

## Provincia de LA CORUÑA

500.000 ESPECTADORES HAN APLAUDIDO EL MARAVILLOSO ESPECTACULO DEL COLOSAL

# Circo Monumental

QUE CONTINUA SU ITINERARIO ACLAMADO POR LAS MULTITUDES

20 SENSACIONALES ATRACCIONES DE FAMA MUNDIAL

4 NUMEROS DE FIERAS ELEFANTES INDIOS PANTERAS DE JAVA LEONES DE KENYA CABALLOS ENANOS

60 Camiones y caravanas transportan

200 TONELADAS DE MATERIAL

100 ANIMALES Y FIERAS de los 5 Continentes TIGRES - LEOPARDOS PANTERAS - ELEFANTES LEONES-OSOS BLANCOS LLAMAS-CHIMPANCES PONEYS - MONOS...

Y el colosal HIPOPOTAMO GIGANTE de 3.000 Kgs.

LOS 15 MEJORES CIRCOS DEL MUNDO REUNIDOS EN UN FABULOSO ESPECTACULO

# EL GRAN CIRCO

¡ALGO MARAVILLOSO Y SENSACIONAL, QUE NADIE DEJARA DE ADMIRAR!

PROXIMO JUEVES SENSACIONAL DEBUT EN LA CORUÑA A las 7'30 y 10'45 SOLAMENTE POR 4 UNICOS DIAS

INSTALADO EN RIAZOR

Un regalo de estilo en **Estilo** REAL 60 TELF. 5582 OBJETOS PARA REGALO

TODA CLASE DE ANUNCIOS y avisos en el Ferrol del Caudillo, para la HOJA DEL LUNES, se recogen en los teléfonos 2739 y 3508. Las esquelas, hasta las doce de la noche del domingo.

# HOTEL FINISTERRE

DESDE EL PROXIMO JUEVES DIA 12

# ABIERTO AL PUBLICO

RUA DEL VILLAR « a Sociedad

Deportiva Compostela»

Prosigue con entusiasmo la organización del homenaje a Asorey

SANTIAGO, en estos últimos tiempos, fue una ciudad decadente en el aspecto deportivo, especialmente en el fútbol. Ante esta situación y el delicado momento por que atraviesan los dos equipos más representativos de la ciudad como son el Club Santiago y Arenal, un grupo de entusiastas aficionados, encabezados por el prestigioso cirujano don Elisardo García Fernández han formado una entidad que lleva el nombre "pomposo y universal"--son palabras del Dr. Fernández Albor--de "S. Compostela", que abarcará todas las modalidades deportivas más populares. Con ello, además, se tratará de aunar los esfuerzos de una afición dividida con objeto de revalorizar un deporte tan popular como es el fútbol.

La idea fue bien acogida por la mayoría de los aficionados, pero tuvo también sus detractores entre los socios más antiguos del Santiago y del Arenal, postura que nos parecía muy digna siempre que no se tratase de una obra ambiciosa que puede marcar un hito en la historia deportiva de la ciudad.

La Sociedad Deportiva Compostela, como puede suponerse, no tendrá reminiscencias de ningún club anterior, y cuya denominación fue cuidadosamente seleccionada y que constituye, en verdad, un acierto. Estas y otras cuestiones fueron claramente abordadas en una reciente rueda de Prensa a la que fuimos deferentemente invitados en representación de esta tan querida HOJA DEL LUNES. En ella, el Dr. Sisto Seco expuso ampliamente la obra fundamental de esta naciente Asociación en el futuro.

Nosotros, que casi durante veinte años fuimos indomiables seguidores de los clubs Santiago y Arenal, de los cuales hemos relatado sus vicisitudes en estas mismas páginas, no podemos dejar de sentir su desampliación; pero como las circunstancias mandan y el prestigio de la ciudad lo requiere, recibimos con los brazos abiertos esta naciente Sociedad santiaguesa, a quien no ha de faltar el apoyo de todos, incluidos nuestro alcalde y gobernador civil, tan amantes del progreso de nuestra ciudad. Los hombres que están al frente de la Sociedad Deportiva Compostela, todos ellos prestigiosos, son la mejor garantía de que la empresa tendrá un victorioso final.

Referente a otros temas compostelanos, diremos que ya se conoce un avance del programa de las fiestas patronales. La verdad es que con cerca de cien mil pesetas recaudadas a la hora de hilvanar estas líneas, a poco se puede aspirar. Pero es desconsolador conocer cómo los números principales de las fiestas, hasta este momento, son la presentación de la Banda Municipal de Cullera (Valencia) y algunas representaciones teatrales en la Quintana dos Mortos.

Prosigue con entusiasmo la organización de los actos de homenaje al inolvidable Francisco Asorey. Hasta la fecha la recaudación no alcanza la cifra esperada y deseada. Con motivo de este homenaje al "Escultor de la Raza" se conocen algunos actos más de los reseñados hace varias semanas en estas columnas. Por ejemplo, habrá una exposición de artistas gallegos contemporáneos y se publicarán diversos libros dedicados al inolvidable escultor, algunos patrocinados por la Universidad compostelana.

Otra noticia de interés es que nuestra flamante Alameda lucirá muy pronto una sorprendente iluminación, aunque aún se vea algo desconsiderado. Será un lugar nocturno ideal para el paseo y para aquellos que se liberan de sus penas compartiendo algún que otro madrigal.

J. TRAVIESO QUELLE.

# PALPITACION REGIONAL

CRONICA FERROLANA El próximo día 21 comenzarán las fiestas

## Este año se ha confeccionado un atractivo programa

LA próxima semana empiezan las fiestas de El Ferrol. No es noticia porque los diarios regionales ya han hablado del programa de las mismas. Lo es, empero, el desarrollo que van a tener este año y varias novedades que nos ofrecerán. Y es, asimismo, noticiable hablar al forastero que leyere de las sorpresas que puede encontrar en la Ciudad Departamental, si se aviene a visitarnos, por lo menos, un par de días.

Primer día de fiesta: sábado, 21. Naturalmente, habrá dianas y alboradas. Suponemos que, asimismo, alguna que otra bomba de parlante. ¿Qué sería de las fiestas sin dichos estampidos? No se asuste, pues, el forastero, es lo normal. Ese mismo día, sobre el césped del antiguo campo de fútbol del Inferniño, hoy "Manuel Rivera", se celebrará la primera jornada del Concurso Hípico Nacional. Al atardecer, fiesta en el Parque Municipal, maravilloso recinto que ofrecerá, además, la actuación de conocidas figuras del arte y de la canción. Hasta el final de los festejos veraniegos, oficialmente señalado el último día de este mes, pero que se prolongarán hasta finales de agosto por mor de las fiestas de Amboage, este Parque sin igual será el núcleo central de las fiestas. Por un lado, la Comisión, con Benito Vázquez como organizador; de otro, Jesús Fernández, promotor artístico en alta fidelidad--permitásenos la expresión--que ofrecerá a nativos y foráneos números tan atrayentes como el "Duo Dinámico", lo orquesta de Quique Roca y como colofón un sensacional desfile de modelos de alta costura condimentados con interesantes atracciones.

(CONTINUA EN LA PLANA SEIS)

## AQUI, LUGO La «Fiesta de los Ancares» se celebrará el próximo día 22

Se espera que concurren gentes de Lugo, Asturias y León

EL Patronato de los Ancares, creado para la protección de las especies cinegéticas, --re poblado y cuidando de todas las existentes--, ha tenido en lo que va de año una actuación muy destacada al lanzarse con todas sus consecuencias al envenenamiento masivo de una buena parte de la sierra para combatir de este modo, --única forma de hacerles la guerra-- toda suerte de alimañas que por allí pululan y, sobre todo, los lobos, que en manadas recorren el sistema montañoso de norte a sur y de este a oeste, causando grandes destrozos en el ganado de las provincias de Lugo, Asturias y León. Hasta el momento, el Patronato no tiene en su poder el censo de las alimañas muertas en la pasada primavera, pero estamos seguros que pasa del centenar. Y esta guerra sin cuartel a base de tricinina ha logrado mantener casi incólumes a los cervos con los que se ha repoblado los Ancares de una especie que antaño incluso dio nombre a una ancha comarca de esta abrupta zona.

Pero el Patronato que preside el Gobernador civil, don José Luis de Azcárraga y Bus --nante, cuya Comisión permanente está a cargo del señor Elegido Alondo Geta y en el que actúa como secretario general el entusiasta, dinámico y trabajador Alfredo Sánchez Carro, tiene en proyecto, aparte de estas repoblaciones y de estos envenenamientos de alimañas, otras muchas acciones que ahora le inician, entre las que sobresalen el incremento de vías de comunicación, el establecimiento de un refugio de alta montaña, nombramiento de una abundante y eficiente guardería y la celebración de la "Fiesta de los Ancares" a base de actividades deportivas, elección de la "Reina de las Montañas", pero sobre todo, para ligar más íntimamente a los lucenses, a los asturianos y a los leoneses -- las incomparables bellezas naturales de esta incomparable Sierra, en donde en un plazo no muy lejano, nosotros esperamos que se establezca el tan ansiado, debido, planificar y estudiado "Parque Nacional".

Ya lo saben nuestro lectores porque toda la Prensa provincial, e in-

cluso la nacional, se ha ocupado estos días de ello. El día 22 se celebrará la gran "Fiesta de los Ancares" y allí esperamos todos los lucenses que se den cita gallegos, asturianos y leoneses en una gigantesca concentración rodeada de los alegres aires de la galga gallega, del buen olor a la empanada de "raxo" y de las altivas y bellas crestas de los Ancares, muy cerca de las cuales la esta va a tener lugar.

Periodistas, fotógrafos de Prensa, de TV y del NO-DO estarán presentes el día 22 en la Sierra de Ancares. Y la fecha puede ser decisiva para que esta "Fiesta de los Ancares" o "Fiesta de las Montañas", como también se la ha dado en denominarse, se convierta en un futuro no muy lejano en la Fiesta de Galicia, de Asturias y de León. Este año patrocinará todas las actividades la Diputación Provincial de Lugo, y en los venideros puede que lo hagan las Corporaciones provinciales de las otras dos provincias hermanas.

Decididamente los Ancares, gracias al Patronato creado en Lugo, van a ser punto neurálgico de la actualidad española en el penúltimo domingo de Julio.

F. LAVERA MANSO

# CARTELERA

**KIOSCO**  
Un drama intenso y estimulante  
**El sargento negro**  
JEFFREY HUNTER  
y CONSTANCE TOWERS  
5, 8 y 10'30. Mayores.  
EN EL CAFE:  
La orquesta SINTONIA con su cantor JOSE LUIS

**TEATRO ROSALIA CASTRO**  
HOY: -- 4-6-8-10,30 --  
Las divertidas aventuras de un detective con sotanas!

**La oveja negra**  
Con HEINZ RUHMANN  
(Mayores)  
HOY: 4, 6, 8, 10'45  
(Mayores)

**PARIS LOCAL REFRIGERADO**  
LANA TURNER-BARRY SULLIVAN en

**BRUMAS DE INQUIETUD**  
La más apasionante historia de amor vivida por una mujer  
HOY: 6, 8, 10'45  
(Mayores)

**CIUDAD**  
Una excepcional obra policíaca de Edgar Wallace

**La banda de terror**  
Misterio y suspense con una serie ininterrumpida de crímenes

**CINE REX**  
ULTIMO DIA  
HOY: 6, 8, 10'30  
(Tolerada).  
Stewart GRANGER - Cecil PARKER en

**EL REBELDE**  
Un film apasionante y profundamente emocionante  
Mañana: POLICARPO, OFICIAL DIPLOMADO

**A las orillas del Lérez** Pontevedra, escenario del

**«III Festival de la Canción Gallega»**

Comenzará mañana en el Principal

Ha despertado extraordinario interés y suscitado numerosísimos comentarios de Prensa, el avance del programa del "III Festival de la Canción Gallega", que los días 10, 12, 13 y 14 del actual va a desarrollarse en Pontevedra, teniendo por escenario el conocido y familiar Teatro Principal, en el que tendrán entrada libre todas cuantas personas lo deseen. Como en años anteriores, el conferenciante presentador de la antología musical, de los estrenos de las canciones gallegas y de la ejecución de obras ya conocidas, será Antonio Fernández Cid. Es justo que su nombre se mantenga en el cartel de unos actos consagrados al cultivo de la canción de Galicia en sus dos formas más populares: el "lied" y el canto coral "a capella", por que a él se debe de una manera muy especial (CONTINUA EN LA PLANA SEIS)

**TEATRO COLON**  
COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS  
**JOSE SAZATORNIL "SAZA"**  
HOY. -- ¡OTRO ESTRENO COMICO, DESTERNILLANTE!  
La comedia cómica en tres actos, original de EDUARDO ARANA y FEDERICO GALINDO  
**Un loco hace ciento**  
¡DOS HORAS DE CARCAJADAS!  
TARDE: 7'45 -- NOCHE: 10'45 -- (Autorizada mayores 18 años)

# DESDE MI BUTACA

## Actuación en el Colón de la Compañía de «Saza»

Entre los estrenos de cine destaca "El amor se paga con la muerte"

Sin entrar de lleno en la temporada teatral, este año muy retrasada de fechas, ya que aún se alternan las actuaciones de compañías con proyección de películas, vamos, sin embargo, conociendo algunos espectáculos escénicos. Estos días se ha presentado en el Colón, la formación de comedias cómicas que encabeza José Sazaornil "Saza", para ofrecer una serie de estrenos al público coruñés. En cuanto a cine, hay que citar cuatro nuevos films, que son: "Eddie en acción", "Brumas de inquietud", "La oveja negra" y "El amor se paga con la muerte". Se acusa una mayoría alemana, pues tres de estas cuatro películas han sido realizadas en los estudios germanos. También hay que significar el buen tono medio del conjunto, máxime si nos atenemos a lo que suele verse en las pantallas durante la época veraniega.

Escribe MANUEL DE SANHERNAN

JOSE Sazaornil es un cómico poco conocido por nuestros lares, como actor teatral; se le identifica más a través de algunas películas. Ahora ha llegado al frente de su elenco, para desarrollar una temporada en el palco escénico del Colón. Hizo la presentación en la obra "Un yanqui de Madrid", original de Fernández Sevilla y Dora Sedano. Después ha ofrecido otro estreno: "Una familia en desorden", creación de Armando Matías Guiu. Ambas piezas pertenecen, naturalmente, al género cómico y en ellas encuentra "Saza" motivos de lucimiento, dentro de sus características interpretativas. El público ríe de buen grado con las intervenciones de la figura principal, sin pararse a considerar en la debilidad argumental e intrascendencia de las comedias. Cuida mucho "Saza" la puesta en escena y los integrantes de su compañía sirven correctamente los respectivos comedidos.

DEL lote cinematográfico semanal, destaca la realización de "El amor se paga con la muerte", según la obra de Leopold Ahlsen, que ha dado origen a una película de indudable calidad, sobre todo en su aspecto técnico, aún reconociendo la morosidad clásica del cine alemán, al menos en la mayor parte del desarrollo del relato. Destacan en otro sentido, los valores espirituales hasta componer, diestramente, un bello contraste entre los sentimientos de fraternidad humana y las crueldades propias de la guerra. No hay distinción para los amigos y enemigos.

cuando se trata de exaltar la caridad y ayuda al prójimo; así lo ha entendido el director, Edwin Znobex, uno de los jóvenes elementos de la cinematografía, que ha mostrado ya su sensibilidad y talento. Por ello no puede extrañarse que este film fuera galardonado con la "Espiga de Oro" en el certamen de Valladolid. Al éxito conjunto contribuye, también, la labor del cuadro de intérpretes.

IGUALMENTE de procedencia alemana son "La oveja negra" y "Eddie en acción", aunque en esta última cinta trabaje el popular actor francés, Eddie Constantine, para dar una muestra más de su dinamismo repartiendo puñetazos, en un tema plagado de exageraciones, que causa hilaridad en los espectadores. Por lo que respecta a la otra película, está basada en los leídos episodios del sacerdote-detective Padre Brown, que creara Chesterton, y que en esta ocasión representa magníficamente el buen actor Heinz Ruhmann. La realización entretiene, porque están bien narrados los peripecios principales, envueltas en un humor sutil y con preferente atención por la intriga. La única representación norteamericana de la semana, la tenemos en "Brumas de inquietud", una historia de amor que deriva en romanticismo amanerado. La acción resulta ingenua y reiterativa al estudiar psicológicamente el proceso sentimental de la protagonista encarnado por la bella Lana Turner.

# Liberos



NO cabe duda que el paso del tiempo ayuda a despojar de pasión los acontecimientos. Lejos ya de la proximidad que impide la visión de conjunto, sin dejarse arrebatar por un proselitismo que carece de razón de ser en el momento actual y atento tan sólo a la objetividad de los hechos, el historiador alemán H. S. Hegner acaba de publicar un modelo de ensayo histórico. "El Tercer Reich" (1) condensa no sólo la historia del periodo nacionalsocialista, sino también la de los catorce años de la República de Weimar. Su autor utiliza con frecuencia el procedimiento de contrastar las promesas hechas por determinados personajes y sus comportamientos cuando ya ocuparon cargos públicos. Hombre de honradez insobornable, atento tan sólo a que respaldanza la verdad, no se deja impresionar por lo aparental de los hechos; se limita a reflejar, pura y simplemente, cómo ocurrieron los acontecimientos y a subrayar sus consecuencias más o menos inmediatas.

Es probable que "El Tercer Reich" no guste a aquellos alemanes que aún piensan en el desquite. Nada de extraño tendrá que, tras su aparición en la República Federal, el libro encienda vivas polémicas. Pero para los que puedan ver el problema con un sentido de perspectiva histórica, para cuantos desean un verdadero conocimiento de causa y efecto, la obra de H. S. Hegner les llenará de satisfacción. Héroe y antihéroe aparecen ante nosotros palpitanes, como queriéndonos incorporar a sus respectivas andaduras. Pero si cada hombre tiende a hipervalorarse y si la propaganda es la autor para dejar las cosas en su verdadera dimensión, para calibrar certeramente los distintos episodios y para extraer de ellos las enseñanzas más adecuadas.

Toda la época comprendida desde el gobierno de Schleicher hasta la muerte de los jefes nazis en los sótanos de la Cancillería, desfilan animadamente ante el lector. La alianza de Von Papen e Hitler; la resistencia de Hindenburg a que el Führer se encargue del poder; el asesinato de Dollfuss; la remilitarización de la Renania; el Pacto de Munich; la ocupación del País de los Sudetes; el tratado de no agresión con Rusia, así como la creación del Eje Roma-Berlin y los devastadores efectos de la guerra..., todo se presenta ante nuestros ojos con una visión certera y despasionada. Un bosquejo biográfico de los personajes más destacados, un índice cronológico de las efemérides de la historia contemporánea de Alemania y la lista de los gobiernos del Reich desde 1919 a 1945, aparecen completados por más de cien fotografías que contribuyen a la mejor comprensión del desarrollo de la tragedia.

H. S. Hegner, excelente historiador y magnífico periodista, no convierte su libro en una fría relación de hechos. Antes al contrario; en los capítulos de su obra hace revivir los diversos sucesos que configuraron su época y les imprime sentido palpante. Y así es como apasiona la lectura de "El Tercer Reich", reflejo fiel de la desahogada rebelión de las masas y agudo análisis de unas situaciones hoy felizmente superadas. Tras la lectura del último capítulo de la obra --nuevo ocaso de los dioses--, uno siente como si hubiera asistido a una pesadilla. Porque trágica pesadilla aquella que se inicia con la alianza de Papen e Hitler y que termina en el refugio de la Cancillería; que parte de la colaboración de Schleicher y Gregor Strasser, y que acaba con la entrada de las tropas soviéticas en Berlín.

Certero estudio de unos hombres y de una época, el libro de H. S. Hegner constituye un documento irrefutable de los extremos a que puede conducir la histeria colectiva, una extraordinaria lección para las generaciones futuras y uno de los análisis más objetivos que se han hecho acerca de un agitado periodo de la Humanidad.

Emilio MERINO

(1) EL TERCER REICH, por H. S. Hegner. -- "Plaza y Janés, S. A., Editores". -- Buenos Aires, Barcelona, México, D. F., Bogotá y Río de Janeiro.

Esta obra o cualquier otra, adquiérela en LIBRERIA CERVANTES

PLAZA DE MARIA PITA, 20 (Se hacen envíos por Correo)

BABILONIA, por Marcel Moussey. -- "Plaza y Janés, S. A. Editores". -- Barcelona

LOS temas costumbristas son tratados con frecuencia por los novelistas franceses. Marcel Moussey ha unido en esta ocasión el género al de las narraciones de aventuras. Y fruto de esta conjunción es una novela ágil, bien escrita y que respira la facilidad literaria de los escritores del vecino país. El París de los clubs nocturnos, de las carreras de caballos y del periodismo aparece muy bien reflejado en las páginas de "Babilonia". Y aún cuando el relato es descañado, sin concesiones a la blandenguería y lindante, a veces, con la amoralidad, la honradez del autor le lleva a no recrearse en el mundo de los instintos y a pasar de largo por los pasajes escabrosos.

Monique Desanges, heroína de la novela, es "una de las diez mil jóvenes parisienses" que desean triunfar en el mundo de la escena. Sus escrupulos de pequeña burguesa luchan a

lo largo de la fábula con la ambición. Al lado de la muchacha figuran Guy Dupin, periodista fracasado, que ansía obtener un éxito profesional, y Roger Lapointe, "jockey", que sueña con un gran triunfo. Entre los tres se anuda una relación económico-sentimental en que anhelos y frustraciones corren parejas. Los asomos de desinterés acaban por ser contenidos en cada uno de ellos, y es el ansia de llegar como sea el que marca la tónica a sus andanzas.

Marcel Moussey se ha servido para la novela de una de tantas situaciones que se presentan en la vida moderna. La lucha por la existencia en las grandes ciudades, las dificultades para conseguir un puesto significado en el mundo social, están aquí acertadamente recogidas.

Sátira del anhelo de gloria y del mundillo de los hipódromos, encierra también una aguda crítica del periodismo sensacionalista, ávido de penetrar en las intimidades de las figuras relevantes; atento a cualquier traumatismo en el cuerpo ciudadano. Acabado retrato de las personas sin escrupulos, empujadas tan sólo por anhelos de medro, utiliza un diálogo vivaz e intencionado.

"Babilonia", nombre de la potranca sobre la que Roger Lapointe cosecha éxitos o fracasos, es una historia de amor y de odio, de triunfos y reveses, de placeres y dolores. Marcel Moussey utiliza las decepciones y penas como aglutinante para las tres figuras centrales de la narración. Las vidas de los personajes se entrecruzan o se separan; pero siempre dejan entre ellas como un nexo de unión que constituye el nervio de la trama. Y en esa vinculación que preside el desarrollo de la fábula, reside el mayor acierto de Marcel Moussey, nuevo nombre que brinda Francia a la novelística universal y al que, sin duda alguna, le aguardan señalados éxitos, como el que acaba de obtener con "Babilonia".

EL CONFIDENTE, por Taylor Caldwell. -- "Plaza y Janés, S. A., Editores". -- Barcelona.



TAYLOR CALDWELL

UNA de las escritoras más prestigiosas con que cuenta la literatura anglosajona es, sin duda alguna, Taylor Caldwell. Nacida en Inglaterra, ha permanecido desde su infancia en la ciudad norteamericana de Buffalo. A partir de 1938, en que publica su primera novela, todas sus obras se mantienen durante tiempo en la lista de "best-sellers". Y en la que aquí nos trae, "El Confidente", expone un problema que aqueja a las actuales generaciones: el de la soledad dentro del mundo impersonalizado en que vivimos.

No cabe duda que el diálogo es necesario para la buena marcha de pueblos e individuos. Todos los personajes que intervienen en los relatos de este libro padecen el mal de la época: no encuentran a quién comunicar sus culpas, a quién hacer partícipe de sus desazones. La idea de John Godfrey de levantar un templo al Confidente -- que no es otro que Nuestro Señor --, sirve de pretexto para anudar los distintos episodios. Y en aquella especie de pequeño partenón que erige, encuentran sosiego las almas inquietas que figuran a lo largo de la historia.

Obra de tesis, exaltación de las mejores esencias humanas, "El Confidente" subyuga desde su primera hasta sus últimas páginas. Escrita en un estilo sencillo, a base de monólogos cortados, encierra la virtud de la mejor literatura clásica: si interesa al lector por la variedad de las experiencias en ella contenidas, jamás desasosiega su espíritu. Parece como si cada una de las fábulas tuviera un desarrollo lógico, como si la dosis de sorpresa contenida en ellas fuera la mínima. Todo discurre, pues, por los pasos previstos, por sendas rectas, sin peligrosos recodos en el camino. Y este clima de tranquilidad que depara, así como su apologeta de la Verdad cristiana, sus asomos a la Gracia espiritual y al equilibrio de las mentes, llenan de maravillosos acoques espirituales.

Los seres que pasan por el extraño santuario erigido por Godfrey salen de él en paz consigo mismos, después de descubrir la verdadera fuente de la felicidad. Han acudido allí para desahogarse de sus preocupaciones, para buscar una solución a sus problemas; y ante el personaje silencioso que se oculta tras las cortinas desmudan sus almas, se liberan del lastre que invade sus andaduras en la vida. La autora jamás incide en el fallo de describirnos la presencia bienhechora. Ninguna palabra hace referencia a ello. Pero, sin embargo, el Confidente lo llena todo y proyecta como una luz especial sobre cada ente de ficción.

Taylor Caldwell, escritora de fina sensibilidad y de extraordinario talento, nos ofrece en su libro un verdadero remanso de paz. En este mundo desasosogado por las pasiones y en trance de desahucamiento, se necesitan libros como "El Confidente". No sólo llevan la claridad a las mentes obnubiladas, sino que contribuyen a que todos y cada uno de nosotros nos sintamos más cordiales y un poco mejores de lo que solemos ser.

E. M.

# REPRESENTANTE

para LA CORUÑA y resto de Galicia, precisa prestigiosa industria maquinaria manipulados de papel y artes gráficas.

Preciso disponga coche propio y conocimiento ramo. Inútil sin referencias.

Escribir "Curriculum Vitae" núm. 4.187 a Publidis, Rbla. Cataluña, 6, Barcelona. Máxima reserva se devolverán cartas.

## PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION 37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR 10.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 676 ptas. al mes durante 10 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 6 - Tel. 2 24 86 35. MADRID

DELICIOSA NATA BATIDA para fresas

HELADERIA ITALIANA

MONTOTO, 9 (PUERTA REAL)

Bicicletas G. A. G., ORBEA Y B. H. A PLAZOS Y CONTADO CICLOS LOBON FELJOO, 5. - Teléfono 28406

## SAUNA

Baño finlandés. Dirección Médica. Obesidad. Reumatismos. Ciática. Varices. Excitación nerviosa.

LINARES RIVAS, 9-1.º Teléfono 29562

¿SE LE CAE EL CABELLO? ¿TIENE CASPA O GRASA?

SOLICITE INFORMES A "HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO"

C/ SANCHEZ MADRIGAL, 4 MURCIA

CON DIRECCION FACULTATIVA (CENSURA SANITARIA N.º 12658)

Tinte RAMA llame al teléfono 33-0-40 y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

MOBILETTE G. A. C. Nuevos modelos CICLOS LOBON FELJOO, 5 - Teléfono 28406

E. M.

# Deportes

## El Real Madrid conquistó la Copa del Generalísimo al vencer al Sevilla por 2-1 en el «Bernabeu»

El partido fue presidido por el Caudillo, quien al final hizo entrega de la copa al capitán madridista

Puskas consiguió los dos goles de su equipo (uno de ellos de «penalty») y Diéguez el sevillista los andaluces, que desaprovecharon un castigo máximo, hicieron un excelente encuentro, pero con poca suerte

MADRID, 8.—Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su señora, doña Carmen Polo de Franco, han honrado con su presencia el partido final de la Copa del Generalísimo que, esta noche, en el Estadio Bernabeu, han disputado el Sevilla y el Real Madrid. Con S. E. tomaron asiento en el palco presidencial los ministros de Asuntos Exteriores, señor Castiella; de la Gobernación, general Alonso Vega; ministro secretario general del Movimiento, señor Solís; delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Eliola; presidente de la Federación Española de Fútbol, y otras altas jerarquías del Estado.

La presencia del Caudillo en el palco presidencial fue recibida con una impresionante ovación de las ochenta mil personas que acudieron a la final, ovación que se repitió varias veces antes de iniciarse el juego.

Los equipos hicieron juntos su aparición en el terreno, en unión del equipo arbitral.

El señor Castiella alineó así a los equipos:

REAL MADRID (Uniforme blanco): Araquistain; Marquitos, Santamaría, Miera; Isidro, Pachín; Tejada, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

SEVILLA C. F. (Camiseta roja, pantalón azul): Mut; Juan Manuel, Campanal, Luque; Ruiz-Sosa, Achúcarro; Mateos, Moya, Areta, Diéguez, Agüero. Saca el Real Madrid y rápidamente se lanza al ataque, bien contenido por el Sevilla, cuya defensa se muestra segura. Tejada es el primero que dispone de una buena ocasión y la desperdicia. En esta primera fase del partido el Madrid se adueña de la situación y domina. En un contraataque del Sevilla el Madrid pasa por un momento de agobio, por no entenderse sus defensas.

A los 17 minutos, con dominio territorial del Madrid, su vanguardia avanza por la derecha; tira Tejada y el portero rechaza apuradamente, recoge Di Stéfano tira a puerta cuando el portero está fuera de su sitio, pero Campanal, bajo los palos aleja el peligro.

Poco a poco el Sevilla entra en juego merced a la gran labor de Ruiz-Sosa, que se apodera del centro del terreno dirigiendo magníficamente a su equipo, pero sin que por esto los sevillanos abandonen la táctica prudente de defensa que, desde el principio, han impuesto. Moya, siempre sobre Puskas, no le deja jugar. Se sacan varios córners sobre ambas puertas, bien defendidas por las zagas. El Sevilla juega un fútbol veloz en contraposi-

ción del Madrid, que más técnico, liga mejor las jugadas y las reposa.

Un momento peligroso para el Madrid se produce en un avance de Areta que tira desde lejos y Araquistain rechaza para recoger Agüero, que sobre la marcha dispara violentamente y el balón pega en la copa del poste. Hasta terminar el primer tiempo la iniciativa y el mejor juego es del Sevilla, pero sus delanteros no aciertan a imponerse a la defensa del Madrid, que emplea toda clase de recursos para alejar la pelota de su puerta. Con empate a cero se llega al descanso.

Se reanuda el juego sin que los equipos cambien de táctica. El Sevilla mantiene su rapidez y fogosidad y a los dos minutos de esta segunda parte en un ataque del Sevilla por la derecha, Diéguez se hace con la pelota y en el borde del área suelta un disparo con la izquierda que entra en la meta de Araquistain justo por un ángulo. El gol es acogido con fuerte ovación por los seguidores sevillanos y viene a premiar la mejor labor realizada por el equipo andaluz.

Este gol espolea al Madrid, que sacando fuerzas de flaqueza y aprovechando el ligero repliegue del Sevilla, pasa a atacar y así un tiro de Del Sol a pase de Di Stéfano origina un córner sacado sin consecuencias.

En un choque se lesiona el defensa Luque, que es auxiliado y sigue en juego.

El Sevilla incurre en falta cerca del área y la ejecuta Di Stéfano, haciendo Mut una excelente parada.

La superioridad y mejores reservas físicas del Sevilla no dejan ver la posibilidad de un empate del Madrid, pero a los 31 minutos llega éste con ocasión de una arrancada de Gento, cortada en falta por Moya y sancionada rigurosamente por el árbitro con la máxima pena que, ejecutada por Puskas, se convierte en el gol del empate a los 31 minutos de juego. transcurren seis minutos más, es decir, a los 37, cuando una arrancada del Sevilla con centro de Agüero y salida de Araquistain origina un pequeño lío ante la puerta madridista cortado por Castiella con un penalty que causa sorpresa en público y jugadores. Las protestas del Madrid son fuertes, pero el árbitro mantiene su criterio y Mateos se encarga de tirar la falta colocada y no muy fuerte al lado derecho de Araquistain, que en felina estirada ataja la pelota y evita el que pudo ser tanto de la ventaja sevillista.

Este contratiempo mina la moral de los sevillistas, mientras que espolea

el ánimo de los madridistas que se lanzan al ataque con el fin de conseguir el gol de la victoria, que llega en el último minuto en otra jugada de Gento con centro que remata Tejada y Puskas desvía finalmente a la red entre la emoción de público y jugadores. La ovación es de gala. Y momentos después termina el encuentro.

Gento, capitán de los vencedores, sube al palco presidencial y recibe el trofeo de manos del Generalísimo y con él, los jugadores blancos dan la vuelta al campo.

Los mejores por el Sevilla fueron Ruiz Sosa, Campanal y Diéguez. Y por el Madrid, Pachín, Santamaría, Araquistain y Gento.

El Madrid sacó 10 córners por 9 el Sevilla.

El señor Castiella, desastroso, con errores técnicos de gran relieve.

Su Excelencia y esposa fueron despedidos con una cálida ovación por el público puesto en pie.

El Madrid se proclamó campeón de España después de quince años.—(ALFIL).

### Teatro Rosalía Castro

MIÉRCOLES 11 DE JULIO

¡ACONTECIMIENTO!

PRESENTACION DE LA GRAN COMPANIA DE REVISTAS DE

## CELIA GAMEZ

LA VEDETTE MAS EXTRAORDINARIA DE TODOS LOS TIEMPOS.

CON EL ESTRENO DE LA FORMIDABLE OPERETA

### S. E. la Embajadora

¡UNO DE LOS EXITOS MAS GRANDES DE ESTA VEDETTE Y ARTISTA SIN PAR!

ADQUIERA HOY MISMO SUS LOCALIDADES

### "SPORT" 1962

AMERICANAS CAMISAS PANTALONES



alta confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 25

## El belga Vannitsen venció, al «sprint», en la XV etapa del «Tour»

### Suárez se mantiene en sexta posición de la clasificación general

#### La prueba se decidirá en las proximas etapas alpinas

MONTPELLIER, 8. — Willy Vannitsen, de Bélgica, venció en la décimoquinta etapa de la Vuelta a Francia, disputada entre Carcasone y Montpellier, con 193'5 kilómetros de recorrido; mientras que el rubio alemán Altig se clasificó en segunda posición.

Todos los corredores terminaron en el mismo tiempo y el belga Plankaert conserva el «maillot» amarillo de primer clasificado en la general, en la que no ha habido cambio alguno.

La etapa de hoy comenzó con tiempo muy caluroso, pero fuerte viento y la pesada atmósfera—que barruntaba tormenta—fueron condiciones desagradables para los corredores.

A los 33 kilómetros de carrera, el francés Thomlin se vio obligado a abandonar, al sufrir heridas en la cabeza en una caída. El corredor desaba proseguir, pero el Dr. Dumas le ordenó que abandonara.

La táctica en los primeros momentos quedó limitada a esfuerzos por parte de uno o dos pequeños grupos por fugarse, pero las tentativas fueron hechas fracasar en seguida por

el pelotón. La marcha en los 60 primeros kilómetros fue más lenta registrada en la competición de este año.

Cuando los corredores llegaron a la cota de Petafy, cuesta puntuable de 240 metros de altitud, el tren se animó algo y Massignan, de Italia, fue el primero en pasar por la cima, seguido de cerca por Graczyk, Gaul y Milesi.

Los corredores se aproximaban a Montpellier y era obvio que la victoria se disputaría al sprint entre los participantes. Varios corredores trataron de iniciar la escapada, pero no lo consiguieron.

La etapa de hoy ha sido notable por su lentitud. La media registrada ha sido de 39'697 kilómetros hora, por debajo de la fijada por los organizadores.

Parece ser, según andan las cosas, que la prueba se decidirá en las etapas alpinas venideras.

Ciento un corredores terminaron la jornada de hoy y serán los que tomarán mañana la salida para cubrir los 185 kilómetros que les llevarán desde Montpellier hasta Aix-En Provence.—(ALFIL)

- 2.—Altig, de Alemania, 4-12-15, con bonificación.
3.—Benedetti, de Italia, 12-44. Del puesto cuarto al quince, inclusive, todos con igual tiempo de Benedetti: Darrigade, Cazala, Graczyk, Gentina, G. Desmet, Van Est, Viot, Daems, Groussard, Cestari, Hoevenaers y Brun!

#### CLASIFICACION GENERAL

- La general después de la etapa de hoy:
1.—Planckaert, de Bélgica, 73-34-09.
2.—G. Desmet, de Bélgica, 73-34-39.
3.—Geldermans, de Holanda, 73-35-14.
4.—Anquetil, de Francia, 73-35-17.
5.—Simpson, de G. B., 73-36-09.
6.—Suárez, España, 73-41-37.
7.—Massignan, de Italia, 73-42-01.
8.—Lebaube, de Francia, 73-42-06.
9.—Carlesi, de Italia, 73-42-06.
10.—Gaul, de Luxemb., 73-43-36.
11.—Darrigade, de Francia, 73-43-44.
12.—Anglade, de España, 73-43-52.
13.—Poulidor, de Francia, 73-44-08.
14.—Fauwels, de Bélgica, 73-44-27.
15.—Wolfshohl, de Alemania, 73-44-37.
16.—Baldini, de Italia, 73-48-02.
17.—Otaño, de España, 73-48-58.
18.—Van Berghen, de Bélgica, 73-49-49.
19.—Roncchini, de Italia, 73-49-49.
20.—Cazala, de Francia, 73-49-53.
21.—Bahamontes, 73-49-53.
22.—Campillo, 74-14-31.
23.—Alomar, 74-42-22.
Los restantes españoles en la clasificación de la etapa ocuparon los siguientes puestos:
41.—Alomar, mismo que el tercero.
69.—Suárez, mismo.
81.—Otaño, mismo.
87.—Bahamontes, mismo.
90.—Campillo, mismo.—(ALFIL)

### FUTBOL MODESTO

## El Orzán se proclamó campeón de Primera División, sin haber conocido la derrota

Ayer finalizó en nuestra capital la competición liguera de los modestos en sus dos categorías. Por lo que concierne a la Primera, hay que registrar el hecho de que el Orzán se ha proclamado campeón con todos los pronunciamientos favorables y con una marca en su haber nunca lograda en dicha categoría, cual es la de conseguir el título sin haber conocido la derrota. Su partido ante el Vioño era decisivo en este aspecto y también para los «vionistas», pues al ser derrotados perdieron el segundo puesto, que vinieron ocupando desde que se inició el torneo. Al perder 1-1 con el Orzán, deja el puesto en manos del Español, vencedor el pasado martes del Silva, 4-1. Otros puestos interesantes en Primera División son los de promoción y descenso, que se establecieron así: promocionista: Ciudad, y descendien: Silva, Imperator y Deportivo Ciudad.

te y al final el marcador señaló un empate a dos goles, que reportó a los «santorales» el retorno a la Primera División, con todo merecimiento. Por su parte el Galicia Gaitera ha de promocionar para el ascenso, a doble partido con el S. Ciudad, comenzando su tanda el próximo miércoles. Es lástima que en este encuentro se produjesen casos muy lamentables, que perjudican en todo instante al fútbol aficionado, y así, hubimos de asistir a las justas expulsiones de dos jugadores del Galicia Gaitera.

Decididos así los dos primeros puestos, queda por reseñar que pierden la categoría estos cinco equipos: Ciudad Jardín, Torre, Batallador, S. Coruñés y Maravillas. Este ha sido a grandes rasgos el resumen total de la Primera y Segunda División de la actual temporada 1961-62.—A. A.

Funeraria FINISTERRE Plaza de España, número 32. -- Teléfono: 25-7-85 SERVICIOS PARTICULARES SERVICIO PERMANENTE

Por lo que a la Segunda División se refiere, se disputaba el partido más importante del torneo, entre el Galicia Gaitera y Santa Margarita. De hecho, el mismo tuvo un ambiente

# Trascendental éxito del Eurovespa 1962

## Elviro Messeguer, Gómez Aparicio y Elola, distinguidos por el Eurovespa 1962

### Con la comida homenaje que presidió el doctor Tassinari, terminó la gran concentración

Terminó con la comida homenaje celebrada en el Castellana Hilton y a la que asistieron cerca de tres mil personas, el Eurovespa-Madrid 1962, al que han concurrido 1.500 extranjeros de trece países europeos y representantes de toda España.

#### VISITA A TOLEDO

Según estaba previsto los vespistas visitaron Toledo. Salieron de Madrid—después de concentrarse en la plaza de Oriente—en impecable formación de a tres por las calles de la villa, y de uno en la carretera para no entorpecer el tráfico. Como matemáticamente habían calculado los organizadores de este memorable Eurovespa, cuando el primer vespista de la columna alcanzaba el cartel de "Bienvenidos", colocado a la entrada de la Imperial Ciudad, el último de la caravana estaba todavía aún dentro del casco urbano de Madrid, ya que el número de máquinas en hilera,

separadas por la distancia prudencial para la marcha en carretera, cubrían sobradamente los kilómetros que separan Madrid de Toledo. La disciplina de los vespistas hacia las normas de tráfico y su seguridad, se puso de relieve una vez más.

Ya en Toledo todos, comenzó el recorrido por grupos, atendidos por guías oficiales. El Alcázar y su gesta inmortal, el tesoro catedralicio, San Juan de los Reyes, la Casa del Greco y la Sinagoga, calles y callejas, panorama y rincones fueron admirados con asombro que los extranjeros—a quienes se explicaba todo en sus idiomas respectivos—no disimulaban.

A mediodía fué ofrecida una comida, que presidió el Gobernador Civil de la provincia, don Francisco Elviro Messeguer, al que acompañaban el presidente de Delegaciones de E. F. y Deportes, señor Serrano de Pablo, y otras autoridades. A los postres pronunciaron discursos los presi-

dentos del Vespa Club de España, don Manuel de Aguilar, conde de Casa Rull, y del europeo, doctor Tassinari, quien entregó al Gobernador Civil el Emblema de Honor, máxima distinción del Vespa Club de Europa, "como símbolo—dijo—de la amistad entre los hombres de los diferentes países que componen esta agrupación".

bajo la dirección del señor Piferer y la superior del señor Sacristán, presidente de la Federación de Casas Regionales. Dos orquestas amenizaron el baile que se prolongó hasta la madrugada, por lo que los vespistas llegaron a su primera concentración del domingo con los ojos cerrados de sueño. Paseo de coches del Retiro,

ca el Vespa Club. Es algo que flo- ta, algo a lo que se han referido en sus palabras finales, llenas de contenido, los distintos oradores. Aguilar, presidente del Vespa Club de España, mostró una vez más su innegable cualidad de persona cordial; hizo patente su agradecimiento a todos los huéspedes de Madrid, por su visita, y

## «FINIS OPUS»

Puntual, fervorosa, emocionada y ejemplarmente se ha cumplido el programa del Eurovespa-Madrid 1962. Desde la recepción a la despedida, una permanente gola de entusiasmo ha rubricado el paso y la estancia de los 2.500 expedicionarios de toda Europa y de España toda. Desde la tarde festiva del viernes, en que las columnas llegaron, hasta esta mañana, en que nos dirán adiós, los vespistas han vivido, convivido y aprendido, aquellos que lo ignoran, cómo es de fervoroso, entusiasta y hondo el cariño que Madrid siente hacia aquellos que, como ellos, lo han hecho, vinieron con los brazos abiertos y brazos abiertos encontraron para fundirse en un abrazo de hermanos, de amigos, de camaradas de la ancha tierra del deporte, donde ninguna insidia tiene asiento.

Periodistas de varios países, compañeros en la dura y bella tarea de servir la verdad con la verdad transparentemente expuesta, han transmitido gráficas apretadas, recogiendo cuanto vieron y oyeron, no ya dentro de los actos del Eurovespa en sí, sino también fuera de su ámbito; en este otro de Madrid y su tierra que es España...

Debemos agradecer—y nos apresuramos a hacerlo constar—que el Vespa Club de Europa, que rige persona tan ática, selecta y atractiva como el doctor Tassinari, eligiera a Madrid para esta gran concentración, y al ilustre Piaggio, que hiciera posible con su "scooter" la fraterna unión de hombres, países y razas, promoviendo con Vespa el más fabuloso movimiento de amor y comprensión que cabía imaginar. Al margen de toda posible abjetivación está la verdad que Madrid ha vivido y que a su vez, repetimos, han vivido los que a Madrid vinieron desde próximas o lejanas tierras. Correctos, impresionantemente disciplinados, macizamente seguros de la bondad de su vehículo, los vespistas anduvieron por carreteras, calles y plazas sin entorpecer el tráfico, sin alterar el buen caminar de quienes por aquellas caminaban. Las impecables columnas iban unidas por un fuerte hilo, sutil de dominio y seguridad, componiendo la total sinfonía de perfecciones técnicas y estéticas. El Vespa Club de España puede sentirse orgulloso del éxito logrado; la Asociación de la Prensa lo está por el patrocinio del importante acontecimiento, múltiple y único a la vez. Único, porque sólo a través de Vespa puede lograrse; múltiple, porque el programa, en su enorme variedad, comprendía actos de expansión y de protocolo; reuniones de carácter popular (como la inolvidable verbena en Las Vistillas, a la que los señores Campos Pareja, Ayllón, Sacristán y Piferer prestaron su impagable colaboración personal) y de profundo sentido religioso, como la misa de campaña fervorosamente oída en el Retiro, amén de la contemplación de esa permanente lección de historia y de arte que es Toledo, donde se intercambiaron discursos de alto valor y emoción profunda entre los señores Elviro Messeguer gobernador civil de la imperial ciudad y Tassinari, portavoz del Eurovespa. Y aún hubo otros actos—resumen de pleitesía gratísima—, como el impresionante desfile hacia la Casa de la Villa, para rendir gratitud y devoción en la persona de la autoridad municipal.

Madrid, en abigarrado tumulto, contempló el paso de los 2.500 vespistas con indisoluble afecto, que exteriorizó en aplausos. En esos aplausos iba el afecto de los madrileños que lo recibían, multiplicado, desde el fondo de los corazones de quienes, calle arriba, camino de la Casa Consistorial, rodaban impecables, multicolores, impresionantes, para poner en manos de la autoridad edilicia el corazón hecho un bloque indisoluble de gratitud por haber vivido estas jornadas imperecederas rodeados de atenciones, de agasajos, de amistosa comprensión que les enamoró.

Y por la noche, tras la gaja alegría de la corrida goyesca, la cena de protocolo, punto final del Eurovespa Madrid, que ya terminó. Hoy será la partida; queda, en cambio, entero el éxito rotundo, macizo e inolvidable de un Eurovespa que nadie recordará sin emoción, que compartimos.

ENRIQUE DEL CORRAL



Un detalle del paso de los "vespistas"



La caravana de los "vespistas" desfila ante la madrileña Puerta de Alcalá

El señor Elviro Messeguer contestó con un emocionante discurso, agradeciendo la condecoración, y rogó a "estos deportistas que esa amistad y comprensión entre los pueblos, paseen por España, recorran sus carreteras, sus caminos, sus sendas; que hablen en la ciudad, que pregunten en el campo a los campesinos, que vean cuál es la realidad de España, y al regresar, ya en sus países, digan la verdad, que cuenten como es cierta esta paz española lograda en veinticinco años de esforzado trabajo".

#### VERBENA POPULAR

Asimismo y organizada por la Asociación de la Prensa, patrocinadora del Eurovespa 1962, se celebró la verbena exaltación de Madrid, en el Parque de las Vistillas a la que prestaron entusiasmo oficial impagable, los señores Campos Pareja, teniente de alcalde del distrito de La Latina, y Ayllón, presidente de la Junta de Beneficencia. El castizo parque, decorado e iluminado profusamente y con cuantos elementos son típicos de aquellas, fué escenario cabal del acontecimiento. Los extranjeros estaban como deslumbrados ante tanto colorido y alegría, que se condensó en aplausos y vitores en múltiples idiomas durante la actuación de los Coros y Danzas de las Casas Regionales,

formación espectacular; misa de campaña con acompañamiento de música religiosa... Terminada la ceremonia las diversas columnas y dentro de ellas, los diversos grupos establecieron cerrada competición con el ánimo de demostrar cada uno el máximo de disciplina, de espectacularidad, de sincronización de movimientos.

Madrid presenció y aplaudió el desfile con final en la Plaza Mayor. Una representación de países y provincias fué a pie hasta la plaza de la Villa y ofreció sus respetos al Ayuntamiento que les agasajó con un vino de honor. Terminado el acto con amables palabras de gratitud y amistad por vespistas y Ayuntamiento, aquellos efectuaron un recorrido por las "tasas" típicas de los alrededores, en cuya entrada campeaba el emblema del Vespa Club de Europa y el cartel Eurovespa.

La corrida goyesca, en el Monumental de las Ventas, organizada por el Círculo de Bellas Artes y a la que asistieron los participantes en el Eurovespa, invitados por el Vespa Club de España, mantuvo el interés de los vespistas por su pintoresquismo. Para los extranjeros—y no descubrimos ningún secreto—posiblemente haya constituido la "goyesca" una serie de emociones sorprendentes, dispares, de las que hablarán mucho tiempo al regresar a su país de origen.

#### LA CENA DE GALA CON REPARTO DE TROFEOS

Con asistencia de numerosas personalidades que la brevedad del espacio no permite reseñar, se celebró una cena final en el Hotel Castellana Hilton. Doble presidencia con el doctor Renato Tassinari, presidente del Vespa Club de Europa, y don Pedro Gómez Aparicio, presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid y de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España. En la misma mesa, don José Antonio Elola Olaso, delegado nacional de Educación Física y Deportes; el gobernador civil de Toledo, el general Villalba, don Francisco Casares, secretario de la Asociación de la Prensa; don Luis Serrano de Pablo, delegado de Deportes del Movimiento; don Manuel de Aguilar, presidente del Vespa Club de España, etc. Y en el ambiente, algo que no podría comprender, por mucha imaginación que tuviera, quien no cono-

a todos envió un emocionado abrazo.

Tassinari, presidente del Vespa Club de Europa, puso de relieve la melancolía que siente, como portavoz de los extranjeros, por tener que abandonar España. Calificó a nuestra patria de auténtico premio para quienes han recorrido miles de kilómetros, con sol o con lluvia, para reunirse en el Eurovespa. Saludó, como integrantes de la familia Vespa, a las personalidades presentes y expresó un emocionado saludo para el marqués de Pellegrini, director general de Moto Vespa, a quien se debe fundamentalmente el auge del vespismo en España.

Gómez Aparicio, presidente de la Asociación de la Prensa, patrocinadora, como es sabido, del Eurovespa 1962, expresó su admiración por el concepto de fraternidad, auténticamente sincero, que preside todos y cada uno de los actos de Vespa. Saludó especialmente al doctor Tassinari, presidente continental, y manifestó su creencia de que en un mundo tan necesitado de paz y amistad, el Vespa Club marcha a la cabeza.

En cuanto al delegado nacional de Educación Física y Deportes, a quien el doctor Tassinari había impuesto anteriormente, como al señor Gómez Aparicio, las insignias de socios de beneméritos del Vespa Club de Europa, expresó su admiración por los visitantes extranjeros y por su audacia. Cierta ironía había en sus palabras: "Qué valor habeis demostrado"—dijo—, "Os doy la bienvenida a todos, pero me admiro de que os hayais atrevido a visitarnos teniendo en cuenta ese ambiente que nos han hecho algunos, teniendo en cuenta esas informaciones de cierta prensa extranjera, según las cuales en España hay huelgas, hay disturbios, hay mal-estar. España cada vez más grande, es cada vez más pequeña, por estar más estrechamente unida. Vosotros lo habeis visto personalmente".

Con la entrega de los trofeos a los grupos e individuos más destacados y la de los premios sorteados entre los participantes del Eurovespa, concluyó esta reunión de los vespistas continentales. El Vespa Club de Europa, expresó su su próximo congreso anual, cuál será el punto de cita para el año próximo. Allí volverá a florecer la cordialidad de siempre.

**FINALIZADAS LAS OBRAS DE REFORMA EN NUESTRO LOCAL**

**JOYERIA MONTERO** se complace en invitar al público ferrolano a visitar sus nuevas instalaciones, donde encontrará el más extenso surtido en **JOYERIA, RELOJERIA, PLATERIA Y ARTICULOS DE REGALO**

**JOYERIA MONTERO**

**GENERAL FRANCO, 110**

**TELEFONO 1930**

Recuerde que un **REGALO DE MONTERO** es siempre más elegante

**Janssens, holandés, venció en la etapa de ayer de la Vuelta del Porvenir**

**MONTPELLIER, 8.** — El holandés Janssens ha vencido en la séptima etapa de la Vuelta del Porvenir, siendo ya de hoy su tercera victoria parcial en la competición.

Su compatriota Hugens conserva el maillot amarillo con franjas blancas que posee desde hace dos días.

La etapa de hoy era de 140 kilómetros y se inició en medio de un fortísimo calor, aunque el cielo amenazaba lluvia. También soplaban viento fuerte. Los corredores marcharon agrupados y el ritmo fue veloz durante los primeros 55 kilómetros hasta que se llegó a la cota de Petafy. El primero en pasar por esta cima puntuable fue italiano Bongioni, seguido por el suizo Heeb—que marcha destacado en la clasificación general de la montaña—y los corredores Maurer, Damm, Smoes, Ningelli, Van Dep Bossche y Silva.

En los últimos 65 kilómetros se formó una gran fila con uno o dos corredores rezagados a consecuencia de caídas o pinchazos.

Cuando faltaban 15 kilómetros para llegar, Bradley y Netcalfe, de Inglaterra, trataron de separarse del pelotón, pero los demás no lo permitieron y el triunfo se disputó al sprint entre todos, en el que el holandés Janssens se mostró una vez más como gran especialista y se impuso a todos.

La media fue de 41,358, destacada si se tiene en cuenta las condiciones encontradas en el trayecto por estos jóvenes y bravos corredores.—(ALFIL).

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**

**MONTPELLIER, 8.**—Los siete primeros clasificados en la etapa de hoy del "Tour" del Porvenir son los siguientes:

- 1.—Janssens, de Holanda, 3-23-06, con bonificación 3-22-06.
- 2.—Hentges, de Luxemburgo, 3-22-36.
- 3.—Nijdam, de Holanda.
- 4.—Mayoral, de España.
- 5.—Krolak, de Polonia.
- 6.—Van Den Bossche, de Bélgica.

Todos mismo tiempo del segundo clasificado.—(ALFIL).

**CLASIFICACION GENERAL**

**MONTPELLIER, 8.**—A continuación del décimo la clasificación general de la Vuelta del Porvenir queda establecida como sigue:

- 11, Bradley, de G. B., 23-42-00; 12, Momene, de España, 23-44-09; 13, Maino, de Italia, 23-44-09; 14, Jaislo, de Suiza, 23-44-25; 15, Ferretti, de Italia, 23-45-04; 16, García, de España, 23-45-56; 17, Grinnion, de G. B., 23-46-30; 18, Van Kreuningen, de Holanda, 23-46-30; 19, Petterson, de Suecia, 23-46-31; 20, Timmerman, de Bélgica, 23-46-55; 21, Vélez, de España, 23-47-29; 31, Mayoral, de España, 23-50-20; 42, Quesada, de España, 23-53-05; 53, Martín Colmenarejo, de España, 23-59-10; 68, López Año, de España, 24-06-45.

También abandonaron la prueba los portugueses Cardoso y Pacheco.—(ALFIL).

**OTRAS CLASIFICACIONES**

**MONTPELLIER, 8.**—En la ascensión de la cota de Petafy, Vuelta del Porvenir, el orden de paso fue el siguiente: Bongion, de Italia, 5 puntos; Geeb, de Suiza, 4; Maurer, 3.

General de la montaña: Heeb, de Suiza, 27; 2, ex aequo, Gómez del Moral y Vastiau, 17; Silva, de Portugal, 11; Mayoral, de España, 10; Momene, de España, 8; García, de España.

Clasificación por equipos en la etapa: Holanda, 10-08-18; Luxemburgo, 10-08-48; Bélgica, 10-09-18; España, 10-09-18.

En la general figura en cabeza Holanda, con 4 victorias, seguida por Francia con una.

Clasificación general para el premio internacional por equipos:

- 1.—Holanda, cuatro victorias.
- 2.—Francia, una victoria y un segundo puesto.
- 3.—Bélgica, una victoria y dos segundos puestos.
- 4.—Suiza, una victoria y un tercer puesto.—(ALFIL).

**César y Curro Girón y "Limeño" acaparadores de orejas en las corridas celebradas ayer**

**PAMPLONA, 8.**—Segunda de Feria. Toros de Hijos de Pablo Romero, grandes, difíciles. El lidiado en sexto lugar dio un peso de 610 kilos en bruto. Lleno rebosante.

Dámaso Gómez muletea en redondos para seguir con naturales y un molinete. Tres pinchazos y estocada casi entera, descabellando al quinto golpe. (Pitos). En el otro torea a abreviar y mata mal. (Bronca).

Curro Girón coloca a su primero dos pares que se ovacionan. Luego realiza una excelente faena exponiendo mucho. Pinchazo y estocada casi entera a la primera. (Oreja y vuelta). En el quinto se supera y está a gran altura. Lo remata de certera estocada. (Orejas y vuelta).

Fermin Murillo se encuentra con un toro descompuesto y peligroso. Lo trastea por bajo y mata de una estocada y dos descabellos. (Pitos). Al que cierra plaza lo lancea para fijarlo. El bicho, que por su tamaño causa admiración entre el público cabecea peligrosamente y después de unos muletaos por bajo tira a matar y cobra una estocada entera que basta. (Bronca).

**SERIE A REGIONAL**

**Rotundo triunfo del Calvo Sotelo sobre el Arenteiro: 5-0 (3-0)**

**LOS VENCEDORES REALIZARON UN BUEN PARTIDO**

**PUNENTES DE GARCIA RODRIGUEZ, 8.**—En partido correspondiente a la fase final de ascenso a la Tercera División, el Calvo Sotelo venció al Arenteiro de Carballino, por cinco goles a cero. El partido se caracterizó por un dominio absoluto del Calvo Sotelo, que jugó muy bien en todas sus líneas, frente a un Arenteiro que no dio en ningún momento sensación de peligro. Destacó por el equipo local—decidido a ocupar un puesto en la Tercera División—la capacidad goleadora de Pecl, que marcó cuatro de los cinco goles.

El primer gol lo marcó Pecl a los 5 minutos, de tiro desde lejos; y a los 23 y 28, volvió a marcar Pecl sendos goles. En la segunda mitad, a los 16, Pecl marcó el cuarto, y a los 40 minutos, Lexo, obtuvo el quinto y último de la tarde. Destacó del partido la ya repetida capacidad goleadora de Pecl y la extraordinaria actuación de Requeté, el mejor hombre sobre el campo. Junto a ellos, Cayetano, Barreira, Lexo y Teruel. Por el Arenteiro, Fernando y Pazo. El colegiado de turno hizo un gran arbitraje.—YEBRA.

**Para resolver las diferencias...**

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

Ambos ministros son Mohamed Jider, ministro argelino de Información, y Rabath Bitat, ministro de Estado.

Parece ser que han sido escogidos estos ministros por su vieja amistad con el vice-primer ministro disidente, Mohamed Ben Bella.

Por su parte, Ben Bella, que ha estado celebrando conversaciones en El Cairo, con el Presidente Nasser, se espera que llegue a Rabat muy pronto. Los dos ministros argelinos deberán reunirse con él en la capital marroquí, juntamente con el disidente ministro de Estado, Mohamed Yazid.

En círculos competentes argelinos se ha desmentido hoy el rumor difundido por una emisora de radio de Argelia, según el cual el otro vicepresidente argelino, Belkacem Krim, se ha trasladado a El Cairo para entrevistarse con Ben Bella.—(EFE).

**SAN FELIU DE GUILXOLS.**—Seis toros de la ganadería de Esteban y Auxilio Taberner, de Irehuelo (Sallamanca).

Aparicio, en su primero, es ovacionado en verónicas y quites. Faena breve con la muleta, para una estocada y descabello. (Ovación). En su segundo es aplaudido con el capote y está también muy breve con la muleta. Estocada casi entera que basta. (Ovación).

"El Trianero", en su primero, se luce con el capote. Faena variada y con adornos. Mata de estocada entera y descabello. (Oreja y vuelta). A su segundo, después de porfiar mucho le saca algunos pases que se aplauden y termina de estocada entera que basta. (Oreja, y dos vueltas).

Garcés es aplaudido en su primero en una serie de verónicas superiores. Buena faena de muleta, la mejor de la tarde, que remata con una estocada entera. (Vuelta). En el último se luce con la muleta y es ovacionado. Mata de un estocada casi entera y descabello.—(Vuelta).

**CESAR GIRON Y "LIMEÑO" PREMIADOS CON TRES APENDICES EN FENGIROLA**

**FENGIROLA, 8.**—Corrida inaugural de la plaza. Un novillo y seis toros de García Gervás, de Madrid. El ganado, regular.

El rejoneador Clemente Espadañal, que actuó en cuarto lugar, fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo.

César Girón es aplaudido al torear de capa a su primero. Girón realiza la faena con rodillazos, ayudados, redondos, naturales y de pecho. Buena estocada. (Oreja y vuelta). Aún destacó más en el otro al que toreó magistralmente. Estocada superior. (Orejas y vuelta).

Manolo Segura escucha palmas al torear con el capote. Realiza una faena con pases por bajo, redondos y afarolados, giraldillas y manoleínas. Estocada. (Ovación). Al otro le cortó una oreja.

"Limeño" se luce con el capote. Faena con ayudados por alto; dos series de redondos y cuatro naturales ligados con el de pecho. (Oreja y vuelta). En el último estuvo formidable y lo mató muy bien. (Orejas y vuelta).

**Importante incendio en Puentecesures ARDIO MADERA POR VALOR DE TRESCIENTAS MIL PESETAS**

**PUNTECESURES, 8.**—(De nuestro corresponsal).—Alrededor de las 4:30 de la tarde, se ha declarado un importante incendio en el muelle de esta localidad, que causó pérdidas por valor de 300.000 pesetas, al arder varios castillos de madera almacenados en aquel lugar.

Dentro de las características del suceso, hubo fortuna, puesto que de propagarse las llamas y hacer presa de unos almacenes de mineral allí existentes, el valor global de las pérdidas se hubiese multiplicado. Aún así, el fuego hizo estragos en el techo y varias puertas de estas dependencias.

La rápida actuación de la moto-bomba de Ilepsa, evitó que el incendio adquiriese grandes proporciones. Pudo ser localizado con celeridad, iniciándose los primeros trabajos de extinción, que resultaron eficacísimos. A esta moto-bomba, se le unieron en seguida los servicios de contraincendios de Santiago de Compostela y el Forestal de Pontevedra, a. como fuerzas de la guardia civil, al mando del teniente jefe de línea de Caldas de Reyes. Tras denodados esfuerzos, hora y media después, se había logrado la extinción del fuego, sin que haya que lamentar desgracias personales.

En el lugar del suceso se personó el alcalde, en funciones, de Santiago de Compostela, don Antonio Barral. Se ignoran las causas que motivaron el percance, instruyéndose en estos momentos las diligencias oportunas.

**JULIO VILAN.**

**TENIS**

**LOS TORNEOS SOCIALES DEL CASINO**

Se continúan jugando en la pista del parque del Casino, los torneos sociales de primera y segunda categoría. Los resultados de los partidos de ayer fueron los siguientes:

Vicente Ausina vence a Enrique Hervada, por 6-3 y 6-4; J. María Leirado a E. Criado, por 6-1 y 6-2; S. Gómez Reino a J. M. Viñ, por W. O.; Eugenio Pita a A. López Niño, por 6-0, 3-6 y 6-4; Jorge Guimaraens a J. Manuel Pérez, por 6-2 y 6-4; Luis Moure a Héctor Guimaraens, por 6-2 y 6-3.

**PARTIDOS PARA HOY**

A las 10, Antonio Pérez - Alfonso Folla; a las 11, V. Solórzano - Luis Moure; a las 12, Ramón Solórzano - Santiago Molina; a las 4, Jorge Dorrego - José Borrás; a las 5, Jaime Guimaraens - Jorge Guimaraens; a las 6, J. Manuel Pérez - J. María Guimaraens; a las 7, Vicente Ausina - Juan A. Doncel.

**Misa en sufragio de D. Emilio de la Iglesia Caruncho**

El próximo miércoles, día 11, a las diez de la mañana, se celebrará en la iglesia parroquial de Santa Lucía una misa, seguida de responso, por el alma del ilustre pintor, profesor y académico coruñés don Emilio de la Iglesia Caruncho, fallecido el pasado lunes en plena madurez de su vida y de su arte. Organiza estos piadosos actos la Real Academia de Bellas Artes de Nuestra Señora del Rosario, de la que el señor de la Iglesia era distinguido y ya antiguo miembro de número.

**A las orillas del Lérez**

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

pecial el resurgimiento de la moderna canción gallega. El pidió, personalmente a los más famosos compositores españoles, y últimamente a los portugueses, que la cultivasen. A él van dedicadas un número abrumador las nuevas canciones de Galicia.

Al margen de su extraordinaria amenidad como conferenciante, de su prestigio como crítico musical, de su entusiasmo por Galicia, su labor en pro de la canción gallega, justificaría esta suerte de homenaje que se le rinde todos los años en Pontevedra.

En el I Festival glosaron, en sus formas y en su evolución, el canto de Galicia, Fraguas, Filgueira Valverde y Alvarez Blázquez. Este año han sido invitados Alvarez Blázquez, Cunqueiro, Isidoro Millán y Benito Varela Jácome.

Como el pasado año, una parte del Festival se dedica a las grandes figuras de la canción universal. En programa este año, Mozart, Wolf, Strauss y Debussy.

Los nombres de los autores incorporados a la canción gallega, sorprenden, entusiasmo y revela cuanto puede significar el Festival. He aquí la relación de las obras a estrenar este año, que por sí sola constituye ya la justificación de lo que Pontevedra pretende realizar: Angulo, J. Alfonso, Asensio, Arambarril, Argenta, Asns, Arbó, Bernaola, Bancafort, Bragan Santos, Castillo, Espilá, J. M. Franco, F. de Freitas, Branco, García Abril, Julio Gómez, Guridi, C. Halffter, A. Iglesias, Iglesias Vilarelle, Leon, Monpou, Montsalvatge, Muñoz, Molleda, R. A. Santiago, Peixinho, Rosado, J. Rodrigo, Ruiz Jalón, M. Salvador, Toldrá y Valls.

Intérpretes: dos jóvenes artistas, triunfadoras en el festival del pasado año y que gozan de justa y merecida fama en el ámbito nacional e internacional: la soprano María Teresa Tourné, y la pianista Carmen Díez Martín.

**BENIGNO DE LA TORRE**

**Crónica ferrolana**

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

La Plaza de Armas servirá para las representaciones teatrales a cargo de la "Lope de Vega", con "Becket o el honor de Dios", "Fuenteovejuna" y "El anticuario".

Sigamos con el segundo día de fiestas. Día 22, domingo. Bueno, pues nuevas dianas y alboradas. Animación. Esto no está en el programa pero la habrá. Nueva jornada del Concurso Hípico, verbena en el Parque y alegría por todas las calles. Nos habíamos olvidado de algo: la extraordinaria iluminación que ofrecerá la calle Real, el Cantón de Molins, la Plaza de Amboage y la calle Rubalcava desde Calvo Sotelo hasta General Franco. También forma parte de las fiestas; no cabe duda; y contribuye a hacer simpático el ambiente. Por lo demás, podemos señalar como el Concurso Hípico proseguirá otros tres días más, esto es, los días 23, 24 y 25. Algo inusitado en El Ferrol y que su trabajo ha costado, pues el montaje de la pista, inscripción de jinetes, apuestas y consecución de obstáculos ha supuesto una lucha de varias semanas.

El forastero ha visto, muy someramente, lo que puede hacer si nos visita esos dos días que precisábamos al iniciar esta crónica. Han sido elegidas al azar, pues lógico es empezar, aunque parezca un contrasentido, por el principio. Podíamos hacerlo por el medio o el final, y airear la Romería Gallega y Día de la comarca ferrolana; la fiesta marítima; las verbenas de los barrios; las fiestas infantiles, y, en suma, las pruebas deportivas, ya sean competiciones de "out boards", --lanchas con motores fuera de borda--, regatas de bateles, partidos de fútbol, baloncesto y balonmano o pruebas de natación en nuestra magnífica piscina olímpica de 25 metros de longitud.

Pero tiene el forastero otras fiestas fuera de programa. Están en Valdovíno, con su famosa playa; San Jorge de la Mariña, con su no menos famoso arenal; Cobas, ídem; Donifios, con su lago y playa; El Porto y otros más. Y en la otra banda de la ría, Mugarbos, Manifios, Ares, Barallobre, El Seño, Fene, Perlió, Neda, Jubia... Todas estas playas citadas, todas estas villas y localidades son una fiesta en sí. ¿Es suficiente?

Ven, pues, forastero, a estas fiestas ferrolanas que se inician el sábado, día 21. Sin prisas y con ganas de divertir el espíritu—perdón por lo que tiene de prosaico—y el estómago. Porque no quiero molestar más la atención del lector con los percibes de San Jorge o Valdovíno; las vieiras y zamburiñas de la ría, amén de las almejas, y toda clase de mariscos que te apetezcan si visitas cualquiera de los nombres que hemos citado. Nuestras fiestas, en fin, son sorprendentes; porque venir a El Ferrol o a cualquier pueblo de su rica comarca es ya una auténtica fiesta. ¿Hay quién dé más?—ANGEL PADIN.

# JUSTICIA CUMPLIDA

## La sucesión «mortis causa», por usufructuario, en locales de negocio

Por F. JIMENEZ DE LLANO

El propietario de un bajo comercial formuló demanda sobre resolución del contrato de arrendamiento del mismo por entender que ya no procedía ninguna nueva subrogación «mortis causa», una vez fallecida la viuda del primitivo arrendatario; pero el demandado alegó que con arreglo al testamento de su padre, a su óbito había quedado como usufructuaria la viuda y a la muerte de ésta continuaría el contrato de arrendamiento, por lo que no se había operado más que una sucesión «mortis causa».

La demanda fracasó en el Juzgado y en la Audiencia e interpuso recurso de injusticia notoria ante el Tribunal Supremo no fue estimado.

La Sentencia, de 5 de Julio de 1961, estableció la siguiente doctrina:

A) Que todo el interés del recurso se centra en la valoración de las vicisitudes sufridas por el contrato de arrendamiento desde la muerte del titular arrendatario, y a este efecto, se ha de partir del hecho cierto de que en las operaciones particionales, ateniéndose a disposición testamentaria, se adjudicó a la viuda el usufructo de la totalidad de los bienes del causante y al fallecimiento de ésta, mientras estuviera al frente del negocio, sin traspasarlo, lo usufructuaria el hijo Pedro, y a los hijos legítimos se adjudica la nuda propiedad, consolidándose en ellos el pleno dominio al fallecimiento del segundo usufructuario o al hacerse el traspaso del local.

B) Que de ello se infiere que al morir la viuda y entrar en posesión el actual ocupante, lo hizo en traspaso directo sustituyendo al padre a virtud de la adjudicación que se le hizo en la nuda propiedad, y por consiguiente su derecho de subrogación proviene de su condición de heredero del padre y no deriva de la viuda usufructuaria, con lo que en nada se contradice la doctrina de esta Sala por la que se declara que el deshecho de sustitución del artículo 73 alcanza a una sola vez.

C) Que el motivo por el que se considera infringido el artículo 469 del Código Civil, sosteniendo que siendo el derecho de arrendamiento de naturaleza personal, no puede constituirse sobre el derecho de usufructo, esto es, que se ataca la legitimidad de las adjudicaciones hechas en usufructo, hay que objetar que no fue tema de la sentencia, por lo que no puede ser tratado de esta forma el proceso y en todo caso que se reconoció por el recurrente como válida la adjudicación a la viuda, al decir que este uso pone límite al derecho de sustitución que concede el artículo 73.

No sólo este modesto glosador de resoluciones judiciales, sino la casi totalidad de los tratadistas, han venido mostrando su discrepancia, con la tesis sustentada por el Tribunal Supremo en cuanto a la interpretación del artículo 60 de la LAU (73 de la anterior) al no admitir más que una sucesión «mortis causa» en el arrendamiento de locales de negocio, cuando el precepto legal da a entender que son ilimitadas.

Mas ese criterio de la Jurisprudencia—son ya varias las sentencias en que se mantiene—pugna evidentemente con el fundamento jurídico que hace rechazar el recurso en el caso a que me estoy refiriendo.

Si a título de usufructuario, o por cualquier otro, deviene la viuda del arrendador sucesora en la locación, al óbito de ésta, por mucho que se fuerce el argumento contrario, no es fácil admitir un nuevo sucesor sin violentar la doctrina jurisprudencial mencionada. ¡Y menos en un caso en que «previsivamente» se señalan dos sucesivos usufructuarios!

El Tribunal Supremo, no obstante, viene a considerar el paso de la viuda por el arrendamiento de esta litis como una sombra que se interfiere en la verdadera sucesión del arrendatario fallecido, sin entidad para romper el lazo directo con los hijos nudo propietarios, a los que califica de primeros sucesores. Pero ¿y qué ocurrió con el segundo usufructuario? Los antecedentes no lo aclaran. Pero si el ocupante fue éste, siguiendo igual punto de vista, ese arrendamiento, aun a su óbito, pasaría a los nudo propietarios. ¡Y serían tres, en vez de una, las sucesiones!

Tesis, en mi opinión, forzosísima y que entraña una auténtica desviación de aquel criterio legal, desviación meramente transitoria y por estas especiales circunstancias del usufructo, ya que el propio Tribunal adelanta que no supone contradicción con su doctrina anterior.

### BUFETE PUBLICO

PREGUNTA: Soy inquilino de una

# SUCEDIO ASI

## Trágico final de una historia de amor

### Anna María Fornasiero, de 18 años, asesinada por un pretendiente de 54

#### Enrico no pudo soportar que la muchacha hablase con otro hombre

EN un pequeño pórtico de piedra, como los que abundan en la región italiana de Mesenzana, se había reunido un grupo de personas, en su mayoría chicas muy jóvenes. Tenían expresiones tristes, preocupadas y hablaban en voz baja. Miraban hacia una puerta cerrada. Detrás de ella, en una habitación pequeña y oscura, estaba Anna María, rodeada de flores blancas y de hojas verdes. Se percibía un olor acre, que podía venir de las flores o de algún desinfectante. En una caja estaba ella, la joven asesinada. Llevaba un vestido de verano, de color claro. La cara, un poco grande, de campesina robusta, dejaba ver la horrible señal del delito. Del labio inferior había brotado un reguero de sangre oscura y espesa. La marca de uno de los disparos que le habían causado la muerte.

La víctima se llamaba Anna María Fornasiero, una muchacha que muy pronto cumpliría dieciocho años. Fue asesinada por un hombre que tenía casi cuarenta años más que ella; un hombre al que la pasión, los celos y la desesperación habían llevado al crimen.

#### CONOCIO A LA MUCHACHA OCHO AÑOS ANTES

Enrico Roso, el homicida, había conocido a Anna María ocho años antes. La familia Fornasiero se había trasladado a Mesenzana desde Padovano, yendo a vivir a la humilde casa donde Roso habitaba con su mujer. La amistad surgió muy pronto, como sucede entre familias que se hablan y se ven cada día. Probablemente el hombre trataba a la niña como si fuera su propia hija. ¿Cómo se podía concebir otros sentimientos cuando el uno era ya más que maduro y la otra apenas había llegado a la adolescencia? Pero esta situación duró poco tiempo. Anna María creció muy de prisa, tenía un carácter vivo y alegre y cantaba muy bien. Estaba deseosa de vivir. Le bastaba con ser joven y tener una vida entera por delante. No se preocupaba de las atenciones con que Enrico Roso empezaba a rodearla y que eran cada vez más frecuentes. En realidad, no comprendía su significado.

Aquel hombre no era de su agrado. Era insignificante, casi mezquino de cuerpo, de pequeña estatura, delgado, lleno de arrugas, con el cabello grisáceo. Un viejo, en definitiva, que le hacía reír.



Anna María Fornasiero, la joven de 18 años, asesinada por un pretendiente de 54. Enrico Roso no se resignó a ser rechazado en sus pretensiones amorosas

Pero el hombre no reía. Se había aferrado a una pasión turbia, absurda, como tantas veces aparecen en hombres casi ancianos. Su mujer llegó a enterarse, sufrió terriblemente e hizo todo lo posible para que el marido comprendiera lo ridículo de su posición. La pobre mujer terminó por morir. Una tarde se desplomó, fulminada por un infarto.

Enrico Roso no cambió de conducta. Su habitación estaba muy cerca de la de Anna María. Se había vuelto más viejo, más pequeño y más arrugado, pero su pasión iba en aumento. Ella se reía. «Terminaré por conquistarla—decía él a sus compañeros de trabajo— ¡Juro que lo haré! ¿Qué esperaba conseguir de Anna María?»

¿Que se casase con él? Esto era absurdo. Sin embargo, a él le parecía imposible que la muchacha no pudiera amarle. «Era tan gentil con ella, le hacía tantos regalos, la rodeaba de tantas atenciones! «Si va con alguno, la mataré», decía a los

amigos. Pero ellos no creían que hablase en serio. «¿Pero no ves que no te quiere?—le decían—. ¿A quién se le ocurre enamorarse de una niña? ¿A dónde vas a ir a parar?»

#### ANNA MARIA EMPEZO A HABLAR CON CHICOS DE SU EDAD

Sin embargo, Enrico Roso sabía exacta... te dónde quería ir a parar. Soñaba con que Anna María fuese únicamente para él. Le bastaba por ahora con saberla cerca. Vecino de ella, era como un viejo ramo seco al lado de una planta joven y llena de savia. Todos lo veían, pero él no. Un hombre, decía, es siempre joven, nunca llega a viejo.

Pero esto no podía continuar así. Anna María empezó a hablar con chicos de su edad y en Roso se desahollaron unos celos espantosos. Era un joven de una localidad próxima el que la cortejaba más asiduamente. Roso repetía una y otra vez que, cómo viera a Anna María con otro hombre, la mataba. Nadie llegó a creer, sin embargo, que aquel hombre de 54 años se convirtiera en un personaje de tragedia.

Pero ésta llegó. Una tarde, Anna María, que trabajaba en un establecimiento textil, hablaba con un conocido, al que ayudaba a ponerse la americana. Enrico Roso la vio desde su habitación. La idea del delito estaba ya en él bien precisa. Además, la muchacha el día anterior le había dicho demasiado duramente una verdad que él se negaba a admitir desde hacía mucho tiempo. Le llamó viejo, grosero y le exigió que no volviera a importunarla. El hombre no había replicado. Tenía otro medio de respuesta: un revólver calibre 22.

Anna María no podía saber que aquel era el último día de su vida. No lo pensó cuando vio a Roso en la ventana de su habitación. No lo creyó, tampoco, cuando él levantó la pistola y disparó. Seis tiros. La joven cayó al suelo. Murió al instante. Tenía los ojos desmesuradamente abiertos por el estupor.

Cometido el crimen, Roso ingirió una dosis elevada de barbitúricos. En grave estado fue trasladado al hospital y allí, después de dos días en estado de coma, murió. Su locura había concluido. Siguió a la mujer que tan absurdamente amara hasta el más allá. «Trágico final de un amor imposible!

# Madrid, de domingo a domingo

## El Presidente Macapagal.-Construcción.-El "Metro", ampliado.-La Vespa.-Pekin junto a Madrid

COMO es lógico, por lo relevante del hecho, la nota más destacable en la actualidad de la semana transcurrida fue la presencia en Madrid, del Presidente de Filipinas, Sr. Macapagal, con su esposa y sus hijos.

No parece oportuno, en esta crónica, recordar los actos, las visitas, lo que ha sido el programa de la estancia en Madrid, del ilustre huésped, ya que, con el debido pormenor, ello ha tenido proyección en las páginas de todos los periódicos españoles, pero sí considero pertinente subrayar la sinceridad del testimonio devocional que el pueblo madrileño ha hecho llegar al Presidente de la nación amiga, que si está lejos físicamente, se halla cada día más cerca de España por los vínculos del espíritu y por la firmeza que a la relación entre los hombres y las naciones da una cultura común. La conferencia de Prensa de Macapagal fue modelo de sencillez y amable comprensión. El Presidente contestó a cuantas preguntas le fueron hechas y tuvo especial interés en remarcar que había constatado una evidente mejoría en la

vida de los españoles y en las realizaciones, con signo visible de fecundidad, desde que, hace diez años, visitó nuestro país.

Durante los días de esta pasada semana se han desarrollado en la Casa Sindical, las sesiones de la Primera Asamblea de la Construcción. Muy interesantes los temas que integraban el Orden del Día, se debatieron ampliamente, participando en las discusiones, empresarios, técnicos y trabajadores. Las cuestiones más importantes, entre las tratadas, fueron la situación legal de la industria de la construcción, el régimen fiscal y la legislación social relativa a la muy numerosa rama de actividad laboral, uno de las principales de España. Se fijó la atención muy preferentemente en la necesaria reforma de la Reglamentación de Trabajo.

Desde el lunes pasado funciona el nuevo tramo del "Metro" que, con una longitud de 1.285 metros, enlaza Vallecas con el Portazgo, en la popular barriada de Comeras. Presidió la inauguración el Ministro de Obras Públicas, general Vigón. La nueva línea del ferrocarril subterráneo ha costado cincuenta y cuatro millones de pesetas y es una ampliación de gran interés, puesto que comunica con el centro de la capital, a través de dos trayectos, a una de las más populosas zonas de Madrid. El "Metro", desde que se estableció, ha sido el medio de transporte más eficaz y puede decirse que ha resuelto el problema, cada día más arduo y complejo, de las comunicaciones urbanas. Sin este elemento de transporte y dado el rápido crecimiento de la ciudad, la situación sería de extraña gravedad a causa de una forzosa inmovilización de gran parte de la población activa. De ahí, su popularidad y la satisfacción que pro-

duce el saber que los itinerarios seguirán prolongándose.

Se marcharon los "vespistas". Durante tres días han dado, en la capital, una vistosa nota, con sus máquinas y los diversos colores de sus "monos". Ha sido un positivo éxito el rallye organizado por Euro-Vespa. Otros años se celebra la prueba denominada "Las Veinte Provincias" que es una carrera motorista de regularidad, con participación de españoles y extranjeros. Esta vez, ha sido una manifestación distinta y llegaron vespistas de catorce naciones de Europa. Unos dos mil quinientos. Un episodio simpático y original fue el de hacer entrega al teniente alcalde, Sr. Gutiérrez del Castillo, de valiosos, típicos regalos para el conde de Mayalde. Estuvo en Madrid, con motivo de la concentración, el presidente del Vespa Club de Europa, don Renato Tassinari, que en la cena de gala con que se cerró el programa, pronunció palabras de caluroso elogio para España.

Cerca de Madrid, en la localidad de Las Matas --alrededor de 25 kilómetros de la capital-- se ha construido una ciudad entera, que es reproducción de los rasgos, monumentos, templos, palacios, residencias, calles y caminos del Pekin de fin del siglo XIX. Con una muralla de más de mil quinientos metros, esta ciudad, artificial y destinada a una vida fugaz, es una fabulosa realización cinematográfica. Se ha construido para rodar en ella la película "Cincuenta y cinco días de Pekin", de la que son protagonistas Charlton Heston, Ava Gardner y David Niven. Este Pekin nuevo, un pueblo más, pintoresco y exótico, que se incorpora a la geografía madrileña, ha costado cien millones de pesetas. El productor de la película, Samuel Bronston, hizo entrega al alcalde de Madrid, de las simbólicas llaves de la pintoresca urbe, con nombre lejano y evocador.

# ATALAYA MEDICA

## Variaciones

Por E. PEREZ - HERVADA

EN una revista repartida gratuitamente a los médicos, como alta voz de especialidades farmacéuticas fabricadas en laboratorio propio, se anuncia un corticoide con estas frases: "no ocasiona edemas, reduce al mínimo las pérdidas de potasio, no tiene acción catabólica sobre las proteínas, carece de efectos diabetogénos, no tiene acción ulcerogénica, no altera las cifras de tensión arterial, no modifica el psiquismo". En la misma publicación puede leerse otro trabajo, debido a un director de hospital, referente al progreso de la Medicina y sus posibilidades de ejecución. Y en un diario madrileño se destaca un artículo con los títulos: "De medicina milagrosa a droga terrible. Miles de niños nacieron monstruos a causa de la "thalidomida". Las tres notas apuntan al mismo blanco, y el blanco se reduce a valorar los beneficios y perjuicios de los medicamentos, amén de comprender que no todos los avances teóricos se convierten en conquistas prácticas.

Cuando prescribimos un remedio, conviene analizar, sopesar y medir sus ventajas e inconvenientes hasta resolver un serio balance de beneficios y perjuicios valorativos de su exigencia, en un caso dado, y comprender su imprescindible necesidad si resuelve problemas vitales. Pero aquellos con poca acción resolutoria, con más contraindicaciones que indicaciones eficaces, con peligrosidad para el paciente, con efectos secundarios si se prolonga su administración, con retroceso de la dolencia al suspenderla, y con efectos de tipo experimental quizá no coincidentes en la clínica humana, necesitan ser controlados, contrastados e indicados por quienes sepan responder. En una revista científica, bajo el título: "¡Innocere! Dos casos de perforación gástrica después del tratamiento de quemaduras con preparados cortisonicos" se pregunta el autor si en absoluto todas las quemaduras han de tratarse con la cortisona. El doctor Carreiras Pico, por su parte, alude a "la presión del profano, que sabe vagamente de ideas, estudios y remedios alreados sin ton ni son por la propaganda comercial que con cruel martilleo rebasa nuestra cualidad de humanos"; "remedios y drogas de manejo inseguro y no exento de riesgos, renovables cada semana o cada día". Es decir, que muchas veces pretenden guiar el que precisa ser guiado, presionando y comentando de tal modo y manera hasta coartar los principios más lógicos y sensatos.

—y podríamos pensar en exageraciones— causa trastornos imprevistos en determinadas coyunturas. Se trata de un cuerpo químico cuya eficacia se demostró durante los tres años de experimentación en diversos animales pero que patentiza disturbios en la especie humana. Ello obliga—cosa de antiguo sabida, aunque frecuentemente olvidada— a seguir los consejos de los médicos sin salirse de sus normas, y sin creer a los aficionados en materias desconocidas e ignoradas.

En medicina se sabe mucho y se avanzó mucho, sin lograr la exactitud perseguida y no alcanzada. Tal vez no se consiga nunca porque el organismo es una caja de sorpresas, y el galeno el único capaz de interpretarla. Se piensa, por ejemplo, que en la adquisición del tétanos la frecuencia de heridas es del uno por diez mil. Así lo profilaxis por el suero lleva ventaja. Pero recordamos el caso de cierta joven, hace años, afectada de una herida en la planta del pie. Y pese a la administración de suero antitetánico, inyectado a las dos horas de haberse producido la herida, la paciente sucumbió. Muchas serían las consideraciones desprendidas del caso. Sin embargo, se reducen a la necesidad de admitir lo imprevisto en medicina, y a sujetarse a los consejos del médico, aun cuando el médico no sea infalible.

LLAME AL TELEFONO

27992

### TINTORERIA

## LOS MIL COLORES

Le servirá en el momento

Dr. Agustín García Sancho  
MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA  
Especialista en: piel, venereo sifilis  
y enfermedades propias de la mujer.  
Electricidad médica, Rayos X, Diatermia,  
Onda Corta, Electrocoagulación.  
Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio  
La Espuma, 2.º - A  
Teléfonos: Clínica, 2756 - Particular,  
28957. - LA CORUÑA

# ECOS de GALICIA

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

lleza habrá en esa sesión académica, quizás la primera de estas características de nuestra docta Corporación lingüística, cuando el gigante Cunqueiro lea su discurso de acceso y cuando le conteste el sutil y ancho espíritu de Vicente Risco, cada día envuelto en más liviana capa coral.

Ignoro los detalles del acontecimiento; pero pienso que no sería mal remate una fiesta como aquella que el mismo Cunqueiro preparó para unos lustres teutones, en la plaza grande, ante la catedral, con una noche sin luz eléctrica, iluminada por unos hachones medievales y una cena en la que sirvieron los más genuinos platos de la antiquísima y suculenta cocina canonjil de aquel rincón lucense. Pase lo que pase, el acontecimiento será especialmente singular.

VISITANTES ILUSTRES

YA está con nosotros don Wenceslao Fernández Flórez, en su finca de Cecebre. Orestes Vara, que habló con él, nos dijo sus últimas preocupaciones por el mundo circunstante. Fernández Flórez echa de menos una educación de la colectividad que a los demás también nos alar-

ma. Porque la vulgaridad se ha puesto corbata en los últimos tiempos, pero tiene el marchamo de siempre. Don Wenceslao es uno de nuestros primeros ilustres visitantes veraniegos.

También estuvieron en La Coruña el matrimonio Cerezales, ella la gran escritora y exquisita persona que es Carmen Laforet. Los acompañaba la también escritora Rosa María Cajal, que venía por vez primera a La Coruña y que, no esperábamos menos, se mostró entusiasmada con nuestra ciudad.

Del mundo periodístico nos llegó el primer mensaje de la capital de España con Enrique de Aguinaga, que ya se ha hecho habitual de La Coruña, aunque solamente sea para que sus hijos conozcan la tierra de su madre, la también periodista Manolis Martínez Romero. Claro que Aguinaga es un profundo conocedor de la tierra galaica, probablemente en mayor medida que muchos de los indígenas. Buena prueba de ello es que apenas llegad, sábado por la tarde, ya se fue a Betanzos a conocer las excelencias de la cosecha de vino que este año tuvo Pedro Navaza.

NOTICIA DE "MAXIMO SAR"  
HABLE el lunes pasado de unas impresiones que "Máximo Sar",

gran escritor y juez comarcal de Caldas de Reyes con su personalidad de Maximino Rodríguez Buján, recogió en Orense. Decía en ellas y comentaba egiogicamente lo bien que se llevan las minorías intelectuales de la ciudad de las Burgas. Sobre el tema me escribe. Uno de los párrafos de su crítica dice: "Desde luego, es verdad que los intelectuales y artistas orensanos se llevan estupendamente. Yo ya tengo realizada alguna experiencia para comprobarlo. Le he preguntado a alguno por el talento de los demás de su rama —confidencialmente, claro— y siempre obtuve respuestas e informes satisfactorios: "Es increíble, pero cierto!"

Y tan increíble, querido Maximino. En algunos sectores que yo conozco, desdichadamente, es imposible que ocurra eso. Quizás influya el hecho de que para hablar bien de los demás es necesario poseer una generosidad que solamente alcanzan los privilegiados. Y de éstos, como tú sabes, hay pocos en la vida del señor.

LOS ORENSANOS DE LA CORUÑA QUIEREN REUNIRSE

BUENA noticia para los orensanos en general y para los que residen en La Coruña y sus alrededores, en particular. Hasta mi llegaron informes de que se retende la formación de una especie de Centro Orensano en la ciudad herculina. Un lugar que los reuna a todos, que son muchos. Todavía está el proyecto en mantillas, pero reina gran entusiasmo entre los orensano-coruñeses que iniciaron la tarea. Entre ellos están don Sebastián Martínez Risco, don Nonito Pereira, don elso Madriñán, don Valentín Prieto, don Fermín Fernández Armesto, el señor Tourón Acevedo y algunos otros. Y lo saben, pues, aquellos nacidos en Orense que residen en La Coruña. Será un logro muy simpático el que consigan formar esa Sociedad que pretenden.

FIESTAS DE SAN CRISTOBAL EN CARBALLO

APENAS apagado el eco de las fiestas de San Juan de Carballo, ya se preparan en la vecina localidad las de San Cristóbal, organizadas por el gremio del automóvil, del que el santo es Patrono y que en la capitalidad de Bergantiños tiene excepcional importancia.

De todo lo que me hablaron de su ya tradicional fiesta, creo que lo más importante es una prueba de "motocross" de carácter regional, con muy sustanciosos premios y trofeos. Tiene, por vez primera, ámbito tan amplio, conseguido por el éxito que obtuvieron los carballese en competiciones anteriores. Como amante del motociclismo y un modesto practicante de este deporte, me sungo a esta prueba y hago pública su celebración, a ver si resulta tan extraordinaria como sus organizadores merecen.

IBRAHIM DE MARCERVELLI, GALEGO

ACABO de leer en un reportaje de González Martín en "Faro de Vigo" que don Ibrahim de Marcervelli, el discutido y discutidor periodista, profesor de nuestra Escuela, a cuyas clases asistíamos de mejor gana que a ninguna otra, quiere ser gallego a título póstumo. Ignorab que había elegido nuestra tierra para sus veraneos, porque hace ya diez años que viene a Samil con su familia. Recojo textualmente lo que el extraordinario maestro, nacido argentino, español arraigado y gallego por afecto y devoción dijo a González-Martin.

—Galicia ha llegado tanto a mí que Patouro me ha cedido un nicho en San Pelayo de Navia y allí será trasladado mi cuerpo cuando muera. esté donde esté. Lo he pedido ante notario y así figura en mi testamento.

ENIAJE CORUNES A VALLE INCLAN

MANANA se iniciarán en La Coruña los actos de homenaje a don Ramón María del Valle Inclán, con la puesta en escena de "El Embrujado", a cargo de una agrupación juvenil de teatro que dirige José Redondo y en la que están unidos el T. E. U. y el grupo Imperio.

José Redondo ha tenido muy buena escuela teatral y hay que esperar de él grandes cosas, aunque su experiencia como director es corta. Tiene, sobre todo, entusiasmo y ganas de hacer cosas, lo que parece faltarles a señores de más campanillas. Porque creo recordar que el homenaje coruñés a Valle Inclán iban a hacerlo los componentes de otra agrupación, o, por lo menos, participar en él.

Dr. A. Gutiérrez Moyano

ALERGIAS  
Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis  
DIABETES  
Dt. 12 a 2 y de 5 a 7  
JUANA DE VEGA 12

## Comisión de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento de La Coruña

### FESTIVALES DE ESPAÑA

ABONO A LAS REPRESENTACIONES

Para facilitar al máximo la asistencia a estos Festivales de España, que se celebrarán en la Plaza de Toros, la Comisión de Fiestas tiene abierto un ABONO a los doce espectáculos, fijando una reducción muy considerable en los precios, como se comprueba en el cuadro siguiente:

| LOCALIDADES              | PRECIOS    |           |
|--------------------------|------------|-----------|
|                          | AL PUBLICO | POR ABONO |
| Sillas numeradas ... ..  | 505        | 400       |
| Sillas sin numerar... .. | 385        | 305       |
| Tendidos ... ..          | 215        | 170       |
| Gradas ... ..            | 130        | 105       |
| Andanadas ... ..         | 65         | 52        |

Este abono está abierto en las oficinas de la Administración de la Comisión, sitas en los bajos del Palacio Municipal, de doce a dos de la tarde, HASTA EL PROXIMO DIA 24, martes, inclusive, en que quedará cerrado. Para mayor facilidad, el pago puede hacerse en dos plazos: el primero, del 50 por ciento del importe de la localidad elegida, en el momento de hacer el abono; el segundo, al retirar el carnet de abono.

ESTE ABONO CORRESPONDE A LAS SIGUIENTES FUNCIONES

- Lunes 30: Presentación de la Compañía "Lope de Vega" con "FUENTEOVEJUNA" bajo la dirección de José Tamayo.
  - Martes 31: Segunda actuación de la Compañía con "BECKELO EL HONOR DE DIOS", de Jean Anouilh.
  - Miércoles 1 Agosto: Tercera actuación con "EL ANTICUARIO" de Dickens, versión de Suárez de Deza.
  - Jueves 2 Agosto: Cuarta actuación con "DIVINAS PALABRAS" de Valle Inclán.
  - Miércoles 3: Presentación de la Compañía Lírica "Amadeo Vives", con "MARINA", de Arrieta.
  - Jueves 9: Segunda actuación con "EL BARBERILLO DE LAVAPIES", de Asenjo Barbieri.
  - Viernes 10: Tercera representación con "CARMEN", de Bizet, y la actuación de la Orquesta Sinfónica Municipal, bajo la dirección del Maestro Rodrigo A. de Santiago.
  - Sábado 11: A las 8 de la tarde, magno "FESTIVAL DE LA ZARZUELA".
  - Domingo 12: Despedida de la compañía con "LA ROSA DEL AZAFRAN", de Romero y Fernández Shaw, música de Guerrero.
  - Martes 14: Presentación del Ballet Internacional "DES COMPAGNONS DE PARIS".
  - Miércoles 15: Despedida del Ballet "DES COMPAGNONS DE PARIS".
  - Sábado 18: Presentación de la Compañía "Teatro de Humor" con "LA MARQUESA ROSALINDA", de don Ramón del Valle Inclán.
  - Domingo 19: Despedida de la Compañía con "ANGELINA O EL HONOR DE UN BRIGADIER", de J. Poncela.
- NOTA.—Los señores abonados a los anteriores Festivales tendrán libre acceso, con derecho a la localidad del abono, a los tres Festivales organizados fuera del mismo y que son:
- Lunes 27: Actuación del Teatro de Cámara de La Coruña, con "LIGAZON" de don Ramón del Valle Inclán y "A COMEDIA DA OLINA" traducción y adaptación de "AULULARIA" de T. N. Plauto, por Iglesias Alvaríño y bajo la dirección de Antonio Naveyra.
  - Jueves 30: Actuación de la Agrupación Artística "LA FARANDULA", órgano oficial del Excmo. Ayuntamiento con "La Plasmatoria", de Muñoz Seca Director, don Luis Iglesias de Souza.

## Extraordinaria importancia de las «Convivencias Culturales de Apostolado Secular»

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

¿Perdón del suelo que pisamos? ¿Perdón para el perjurio cuando éste se ha producido en loor de humanitarismo, de compasión?

Los inteligentes y documentados profesores que animan estas Convivencias aportan sus sanos y nítidos juicios, pero no se trata de plantar una cernagoga incuestionable, sino de mantener una discusión cordial que abra caminos para una comprensión más fácil, más "conviviente" valga la frase. Nada hay, puede decirse, que escape al guión de estas Convivencias: bajo el denominador común de la visión nítida de urgentes y vitales problemas cotidianos, desfilan en el vasto programa de aquéllas un sinnfin de temas tan inteligentemente seleccionados, tan brillantemente desarrollados, que puede asegurarse, como mínimo, una posición expectante del hombre frente a lo que otros hombres han de explicarle, y aclararle.

Esta segunda reunión seglar es como un "stop" en el diarre quehacer, hasta en la clara indiferencia o despreocupación por tantos trascendentes problemas como se producen ante nosotros, o muy cerca de nosotros.

Sería inacabable el análisis de un guión exhaustivo, conocido el cual apenas si se puede pensar en un olvido mínimo de asunto importante. Hombres como el Padre Pedraz o como el abogado don Gonzalo Fernández Obanza, o mujeres como Tolina Tullmarrens, cada cual en su esfera, en sus posibilidades documentales o laborales, cooperan al mayor éxito de unas reuniones en las que los principales protagonistas acuden

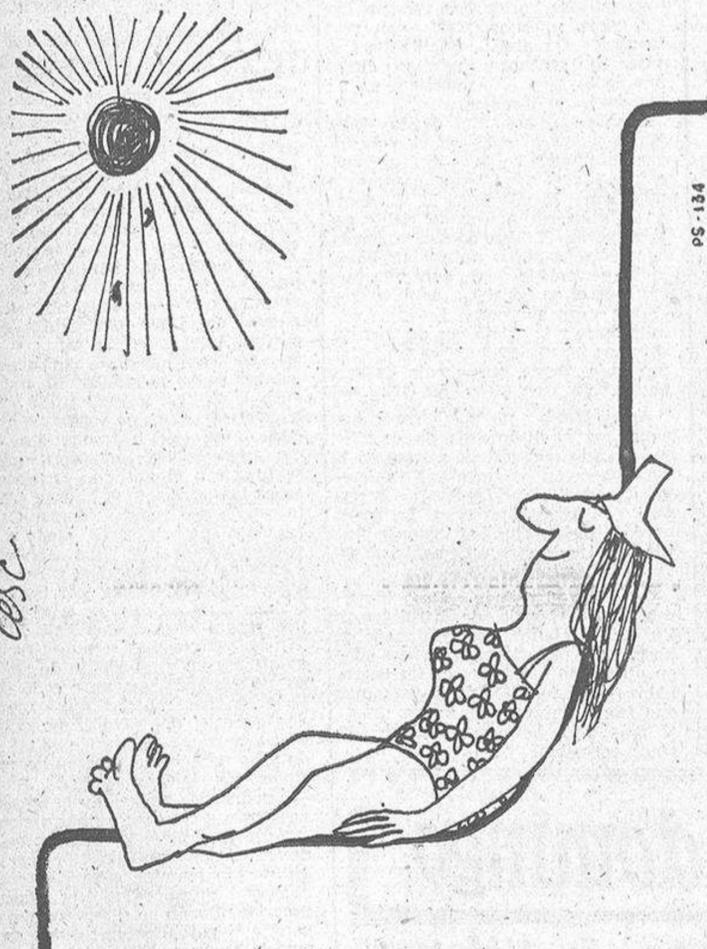
para ofrecer la luz del entendimiento a cuantos busquen una convivencia sincera y noble. Disculpémoslos al no citar tan larga relación nominal de profesores, porque, con los temas de que tratarán resultaría interminable.

Una serie de lecciones fundamentales sobre los que hay que dialogar...

ORESTES VARA

crema dental CALBER

Dr. García Pardo ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES TRATAMIENTOS SANATORIALES Pontejos, 8-10. Teléfs 23796-27729



nevera eléctrica sin problemas

# ODAG

pregunte a quien tenga una

REVELATION 130  
10.696<sup>.-</sup> (imp. incl.)  
HOLIDAY 90  
7.996<sup>.-</sup> (imp. incl.)  
RECORD  
1.794<sup>.-</sup> (imp. incl.)

ganadora del máximo trofeo en el SALON NACIONAL DEL HOGAR Y LA DECORACION de Barcelona y declarada por mayoría absoluta LA NEVERA ELECTRICA IDEAL

# Vida Coruñesa

## FIESTA DE SAN CRISTOBAL EN EL SERVICIO MILITAR DE AUTOMOVILISMO

Mañana, martes, celebrará con diversos actos la festividad de su Patrono, San Cristóbal, el Servicio de Automov...

vilismo de la Octava Región Militar. Hoy, vispera de la fiesta, se celebrará un interesante partido de fútbol entre dos equipos formados por representaciones de automovilismo. El martes se iniciarán los actos con

una misa rezada, con responso, y posteriormente, agasajos a las autoridades, personalidades, representaciones, jefes, oficiales y suboficiales, y comida extraordinaria a la trope.

### SUCESOS

#### HALLAZGO DE UN FETO, EN LAS LAGOAS

En las primeras horas de la tarde de ayer, domingo, fué hallado en las peñas denominadas de "Las Amoras", en Las Lagoas, por unos jóvenes que allí se bañaban, un feto, que se encontraba dentro de un orinal atado con unos cordeles y con una piedra en el interior. Se hallaba en avanzado estado de descomposición, por lo que se cree que llevaba en el mar unos ocho o diez días.

El Juzgado de Guardia instruyó las oportunas diligencias y ordenó el traslado del feto al depósito del Cementerio general para ser posteriormente enterrado. Por la Brigada de Investigación Criminal se realizan las pesquisas pertinentes para dar con el autor o autores del criminal hecho.

#### FUE INAUGURADA LA EXPOSICION DE LA BIBLIA

Ayer, a la una de la tarde, en el Salón de actos de la Residencia de los PP. Jesuitas, se celebró la apertura de la exposición de la Biblia, organizada por los Caballeros de San Ignacio, como final del curso de actividades 1961-62. Asistieron, entre otras personalidades, el alcalde de la ciudad, señor Peñamaría de Llano; comandante militar de Marina; Rvdo. Padre Rubinos, S. J., y el académico de la Real de Bellas Artes de Nuestra Señora del Rosario, señor Quintas Goyanes, marqués de Almeiras.

En la mencionada exposición figuran numerosas Biblias en sus ediciones de lujo y populares. Llama poderosamente la atención una Biblia impresa en Lyon en 1556, y compuesta de 25 tomos, y otras Biblias de lujo impresas en Chicago, Nueva York y Méjico, así como otra dedicada a Carlos IV, editada en Valencia en 1791. También figura un comentario de las Cartas de San Pablo por el Rvdo. Padre Antonio Rubinos, y la Sagrada Biblia, del Instituto Bíblico de Roma, uno de los libros religiosos más criticados. Figuran expuestos varios mapas del Estado de Israel y de otros países del Asia Menor, así como uno de los viajes de San Pablo por Europa.

### SOCIEDAD VIAJEROS

Para su casa de Cangas del Narcea (Oviedo), donde pasará una temporada de descanso, saldrá mañana, acompañado de sus gentiles hijas María Adela, Rosa Mary y María del Carmen, nuestro querido compañero de Redacción y reputado abogado, don Francisco Jiménez de Llano.

#### ACTOS PARA HOY DE LAS "II CONVENCIONES CULTURALES DE APOSTOLADO SEGLAR"

Hoy, lunes, a las cinco y media de la tarde, lección-coloquio sobre "Apostolado seglar y Cursillos de Cristianidad", por don Gonzalo Fernández Obanza, en el salón de las CC. MM. (Juana de Vega, 29-31).

A las diez y media, sesión de cine-forum en el Cine Equitativa, sobre la película "Plácido", de Berlanga. Presenta la película y dirige el coloquio el P. J. Pedraz, S. J.

AVISO IMPORTANTE.— Los organizadores de las II Convenciones Culturales comunican al público que don José Luis Pérez Cepeda acaba de notificarles la imposibilidad de dirigir la lección-coloquio que tenía comprometida.

Lamentando por nuestra parte la rectificación de nuestro programa y de los anuncios realizados por la prensa y la radio, y pidiendo disculpas para un hecho que no depende de nosotros, queda suprimida dicha conferencia, programada para las ocho de la tarde de hoy, lunes.

alegre y vibrante perspectiva de la Dársena coruñesa, vista y plasmada con sensibilidad diferente a la de tantos otros artistas que la copiaron. Lástima que los tres cuadros primeramente citados se dispersen y dejen de ser ese gran tríptico del mar gallego que hoy son.

El resto de los paisajes son franceses. Puertos y barcos otra vez; calles de Montmartre; el Sena, en una visión monocroma de canal dormido; una evocación cromática y bulliciosa de Argenteuil; un Claude Monet de 1844, rabiosa pero encantadoramente impresionista, aquí repetido en guache... Y luego, el bien resuelto esbozo de la muchacha japonesa; y todas las escenas y figuras de "ballet", tan infundidas de eufonía y vivencia; y ese pequeño gran acierto de composición, síntesis y hondura llamado "Las tres Marias"...

Con sus pinceladas largas, seguras y cálidas y sus toques imprevistos y finos, sin menoscabo de un dibujo consistente y firme; con su fino sentido de la armonización de tonos y matices y una vocación de gran aliento, Maryan Ribas es ya figura destacada en el concierto de la joven pintura española no descuidada. Por eso hoy celebramos con entusiasmo su espontánea adscripción al primer regional en el que su padre fulguró con esplendor y a no apagado.—José Luis BUGALLAL.

## Mañana, estreno en La Coruña de «El embrujado», de Valle Inclán

De trazo poético y trágico, figuran en el drama una veintena de personajes

Montserrat Modia, su principal protagonista, reconoce la evolución de nuestro Teatro

MANANA, martes, a las ocho de la tarde, en el "Teatro Juan Canalejo", será puesta en escena la obra "El embrujado", original de don Ramón del Valle Inclán. Para representar esta pieza, se han unidos dos agrupaciones artísticas, de corto, pero brillante historial escénico: Grupo de Teatro Imperio y TEU. Ambas colectividades estarán dirigidas por el joven coruñés José Redondo, actor y director de reconocidos méritos. Interpreta el personaje protagonista --Rosa Galana-- una encantadora muchacha de 17 años: Montserrat Modia, que cosechó grandes éxitos en anteriores encarnaciones, entre las que destaca "El zóo de cristal" y "48 horas de felicidad". Montserrat es simpática, alegre y de risueña mirada.

--¿Cuántos actores intervendrán en la representación?  
--Veintidós, aunque alguno de ellos con papeles dobles. Precisamente, en mover tantos personajes en escena, estriba la mayor dificultad directiva. Menos mal que Redondo ha sabido vencer todas las dificultades que se le presentaron, entre ellas, y muy importante, la selección del vestuario.  
--¿Por qué?  
--El usado por los campesinos de la zona cambadesa es muy variado y vistoso. Resulta un conjunto de gran plasticidad y riqueza.  
--Actúan tus compañeros por vez primera, o ya lo han hecho en anteriores ocasiones?  
--La mayoría de ellos son ya actores, jóvenes todavía, del teatro oficializado coruñés. Que lo diga, si no, la enumeración de algunos nombres, tales como Feli Manzano, magnífico en su personaje; José Luis Corral, José Tarrasa Gil, Julio Cabanas, José María Hernández Les, Pili Nuñez, José Ramón San Luis... Todos ellos alcanzan excelentes versiones de sus respectivos papeles.

### VEINTIDOS PERSONAJES EN ESCENA

--Esta es la primera vez que protagonizo una comedia--nos dice--, a pesar de hacer teatro desde los ocho años...

--¿Cómo es tu personaje?  
--Rosa Galana es una pueblerina de moral un tanto "distrada", que le gusta coquetear con todos los mozos del lugar. Artísticamente es un papel muy difícil, con mucho matiz.

### DE TRAZO POETICO Y TRAGICO

--¿Mucho tiempo de ensayos?  
--Cerca de dos meses. Espero que el público sabrá corresponder a nuestro esfuerzo, con su aplauso y asistencia. Aparte de que creo que la ocasión se lo merece. "El embrujado" es, sin duda alguna, una obra magnífica. Veintidós actores en escena, caso poco frecuente, aún en Compañías profesionales. Unos decorados bellísimos, originales de Fuchs Ortiz. Creo que por siete pesetas que vale la entrada no se puede pedir más.  
--¿Cuál es la característica más acusada de esta obra?  
--La mayor virtud de "El embrujado" consiste en la cantidad de personajes que Valle Inclán nos hace ver a través de su magistral trazo: poético en ocasiones, trágico en la mayoría.

### EVOLUCION DEL TEATRO ESPAÑOL

--¿Qué prefieres, teatro dramático o comedia?  
--Sin lugar a dudas, para trabajar, ver y leer, el drama. Creo que va mejor con mis condiciones.  
--Tu opinión sobre el teatro español?  
--Que, a Dios gracias, ha evolucionado mucho. Ahora se hacen obras para conjunto interpretativo, lo revés de hace algunos años en que se escribían para una sola figura.  
--¿Qué figuras admiras?  
--Aurora Bautista, preferentemente; Isabel Garcés, Asunción Sánchez. De los intérpretes, Rafael Rivelles, Adolfo Marsillach, Carlos Larragaña, y otros muchos.  
"El embrujado", comedia dramática de Valle Inclán, será representada mañana por el Grupo de Teatro Imperio y el Teatro Español Universitario de La Coruña. Veintidós actores en escena llenos de impii ilusión...

## JOEL ALTA SASTRERIA

SAN ANDRES 17-1.º Teléf. 25986 LA CORUÑA

### SALUD-FUERZA y ENERGIA

en breves semanas

En su propio hogar SIN aparatos, NI medicamentos. Distingase entre sus amistades obteniendo una gran MUSCULATURA y disminuyendo las GRASAS SUPERFLUAS del cuerpo. 15 MINUTOS DIARIOS SIN molestias. SIN desplazamientos. PIDANOS INFORMACION

#### sansón-institut

Apart. Correos 8047 - BARCELONA.

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

CUPON-OBSEQUIO para una Revista Deportiva e Informativa - GRATIS

## D. ENRIQUE ARADAS FONTENLA

Falleció ayer a los 30 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su apenada madre, doña Carmen Fontenla Fernández; hermanos, Carmen (ausente) y José; hermano político, Francisco Martín (ausente); abuela, Josefa Fernández; tíos, primos, sobrinos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida les encarecen lo tengan presente en sus oraciones y se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que se verificará hoy, a las seis de la tarde por cuyo favor dan gracias.

Casa mortuoria: VEREDA DEL POLVORIN, 35 - 1.º (Funeraria Santa Lucía)

## Doña Esmeralda Souto Alvarez

(VIUDA DE CAMINO)

Que falleció en su casa de Corme, a los 78 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Manuela (Vda. de Vila, ausente), Carmen (Vda. de Cousillas), Josefa, Francisco y Elvira Camiño Souto; hijos políticos, Antonio Piñero, Manuela Lema y Antonio Fuentes; nietos, bisnietos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia al sepelio, acto que tendrá lugar hoy, lunes, a las seis de la tarde, en el cementerio parroquial de Corme por cuyo favor anticipan gracias

Casa mortuoria: CORME (s. n.)

## FRANCISCO JIMENEZ DE LLANO

ABOGADO

Suspende su consulta desde mañana, martes, y hasta nuevo aviso.

## Marin y su circunstancia

Por José Torres Marín

LOS pueblos del litoral sienten con hondo y misterioso acento la llamada del mar. Diríanse atraídos por un lejano y mágico conjuro o dominados por el encanto de legendarias singladuras. Este sentimiento es, por otra parte, espontáneo y natural. Porque constituye la genuina respuesta al estímulo del medio geográfico, tan lleno de fuertes incentivos. Por esta razón, la marítima circunstancia de su incomparable ría hizo de Marin la cuna de curtidors pescadores, de intrépidos navegantes, de corsarios y de aventureros que derrocharon el valor por los mares del mundo sin caer contaminados en la baja estofa de la piratería.

La feliz conformación topográfica --cuna de tierra hendiendo las aguas mansas de la espaciosa y limpia bahía --sirve de asiento a la antigua villa y se muestra como el factor geográfico determinante de la vocación marinera de sus hijos. Vocación que no ha podido cambiar la evolución de los tiempos ni torcer la voluntad de los hombres, que brota ya en la infancia con la irrefrenable tendencia a las náuticas diversiones y hurga todavía el corazón de los viejos con el sentimiento de una agriueledad añoranza. Esto nos permite definir al marinense como un hombre de mar.

El casco urbano de Marin se halla formado por un conjunto de edificaciones apolonadas frente al mar que aparece como su medio natural, su circunstancia geográfica y su inexcusable condición vital. Ese mar de la ría de su nombre, que es suyo por viejo título histórico de heredad, posesión y dominio --diganlo si no los Tumbos de la jurisdicción abacial de Osera-- , constituye hoy, como siempre, y acaso más que nunca, la esencia de su ser y la razón de su destino. Porque ha determinado el clima peculiar de los afanes del pueblo, la tónica estimulante de su secular quehacer, la tradición, la norma y el sentido de la vida marinense. Sin el mar, Marin no podría realmente sobrevivir.

La dedicación marinera, nacida de este familiar contacto del hombre con el salino elemento, ha quedado fijada a través de los siglos como una constante histórica. La pesca y la navegación se integraron como términos de un binomio laboral que excluye casi totalmente toda otra posible dirección vocacional. La pesca fué el quehacer diario de los marinenses; desde los remotos tiempos del siglo XII, a lo largo del pacífico señorío de los blancos monjes del Cister, tan solo turbado por las pirotescas contiendas entre los pescadores de la ría o los reiterados pleitos de la tumultuosa nobleza ambiciosa de sus ricas pesquerías. Tradición laboral modesta, familiar, ejercida con las típicas artes del "xeito" y la "traña", en pugna con las de la "sacada" y el

"cerco", que significaban entonces la explotación comercial de su predio marítimo.

Pero la amorosa geografía de la ría quedó para el marinense demasiado estrecha. El afán de aventuras bullía en su pecho. El impulso irreprimible de un "plus ultra" fabuloso le lanza a la gesta anónima de los atrevidos periplos por mares inciertos. Recorre las lejanas costas del Nuevo Mundo y termina por fijarse en los dilatados desiertos del Chaco, la Pampa y la Patagonia, cuyas tierras vírgenes rotura y fecundiza. Allí, el espíritu marinense, puro y vigoroso, pervive hoy en los millares de familias que guardan celosamente el preciado tesoro de tradición de sus antepasados.

La valerosa presencia de los marinenses no faltó tampoco en las raves que mandó Bonifaz en la conquista de Sevilla, en cuya memoria erigieron la ermita de "San Creuzen do Mar", hoy lamentablemente en ruinas. Ni fueron remisos en la contundente réplica de heroico patriotismo, armando con sus propios medios la escuadra de corsarios que sostuvieron a raya al inglés, bajo el mando de capitanes tan intrépidos como Juan Gago y Jerónimo Biquet.

Con razón se ha dicho que Marin es un pueblo botado al mar. Dentro de la circunstancia marítima que le define y caracteriza ha discurrido toda su pequeña historia. Bajo este signo vive también un presente pleórico de realidades. Pero es preciso que sepa garantizar entera fidelidad a su circunstancia geográfica, a su ley histórica y a su tradición popular, si quiere realmente prevalecer. Y no olvidar jamás que su porvenir, como reza en el lema de su blasón, está vinculado al mar.

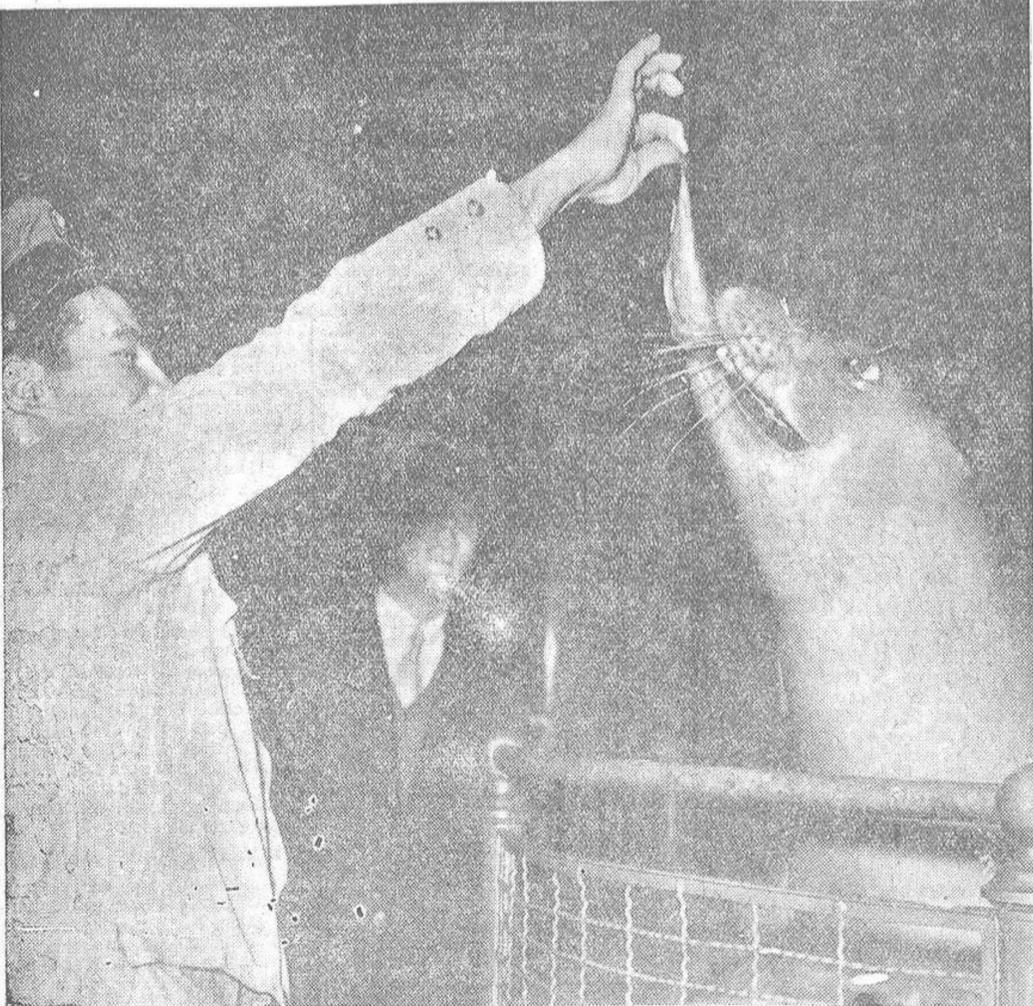
Asegurar esta compenetración del hombre con el medio marítimo que le circunda, sin desfiguraciones de su carácter ni de su específico quehacer, es la condición vital de su existencia. Porque no se cambia con facilidad la vocación de los pueblos ni se puede tampoco torcer impunemente su destino. Es necesario, pues, que el esfuerzo de los marinenses se dirija a compensar la falta de muchas cosas que se les han ido de las manos. Recordamos entre otras la categoría internacional de su puerto, sus líneas transatlánticas, sus escalas de cabotaje, su industria sazonzara y conservera, su Comandancia de Marina...

Aprendan los marinenses --creemos que nunca es tarde-- la gran lección de la historia. La empresa es larga, sin duda. El proceso de revalorización y desenvolvimiento se presenta ciertamente lento y difícil. Sin embargo, nos invade un fundado optimismo al comprobar que esta fidelidad a su destino marítimo se halla claramente definida en la conciencia y con firmeza determinada en la voluntad de los marinenses.

## BELLAS ARTES Galicia, en la pintura de Maryan Ribas

A mediados de octubre último, Maryan Ribas cerraba su primera exposición en La Coruña después de una presentación aureolada por el público y la crítica. Aún no transcurridos nueve meses, la hija de Federico Ribas reaparece, esta vez en la Asociación de Artistas, con una colección todavía más copiosa que la expuesta en "La Terraza". Este retorno tan próximo, que en la mayoría de los casos provoca el hastío o la desprecupación de los habituales visitantes, es hoy, por el contrario, motivo de doble complacencia. Porque, sin soslayar su técnica, su estilo y su temario habituales--guache, color y luz, velas y tules--, Maryan Ribas --cusa una franca progresión en el dominio de la fórmula, de las luces y de los motivos. Y porque, tras una reciente exposición en que Galicia, como tema, estaba ausente, descubre su nueva personalidad de deliciosa intérprete de las perspectivas, los rincones y las gentes de

nuestro litoral. Principalmente en esos tres espléndidos paisajes ribereños con tanto acierto agrupados a la manera de tríptico: Malpica, en el centro, y a ambos lados, La Toja y Vigo. Tiene vibración muy de Ría Baja la escena de los pataches en el mar de Martín Codax; es un encanto de matización la luz tamizada que baña con ternura las barcas encalladas en la arena; y es un prodigio de composición, de profundidad y de transparencia--esas redes translúcidas--el momento de reposo pesquero en el puerto de Bergantiños. Si la luz nuestra es a la vez única y múltiple, Maryan ha sabido iluminar sus paisajes de Galicia con la propia de cada lugar. Así, la luz de su Malpica es luz de "Costa de la Muerte". A la altura de estos tres cuadros cabe situar "Barcas en tierra", con una Malpica de luminosidad más alegre en otro acierto de composición y carácter; "Marina rosa" ejemplo de sutileza, sentimiento y sugerencias, y la



Hace un cuarto de siglo recorría nuestras ferias la barraca rotulada "Paco, el lobo marino". Por veinte céntimos tan sólo, niños, domésticas y militares sin graduación podían asistir en su interior a las curiosas evoluciones de una joca. Cada vez que su propietario le daba un "peixe", el animal emitía un potente gruñido. "Ahora, acaba de decir papá" --aclaraba el cuidador--. Una segunda sardina se traducía en un rugido exactamente igual al anterior; pero la voz del guardián matizaba: "Ahora, acaba de decir mamá". Y nosotros, impresionados por la convicción que el hombre ponía en sus palabras, acabábamos por creer que, en efecto, el irracional hablaba. Pero sobre todo, al vez como "Paco abría la boca una y otra vez, sentíamos un apetito feroz. Nuestro proceso era muy parecido al de este espectador que observa una escena semejante a la descrita. La boca se abría en una acción refleja a la del bicho, la lengua se humedecía y los jugos gástricos se entregaban, inconcientemente, a una animada zarabanda...

(Foto HENECH-NOTICIAS)

# ECOS de GALICIA

## MONDOÑEDO, ESCENARIO PARA UN ACADEMICO

EXISTE el proyecto, cuya realidad puede darse como segura, de que la recepción de ingreso de Alvaro Cunqueiro en la Academia Gallega tenga como escenario la ciudad de Mondoñedo. En el mes de septiembre próximo habrá en la hermosa, histó-

rica y singular Mindonia un gran acto, una especie de suprema reunión de nuestros "inmortales" galaicos.

Por Jorge VICTOR SUEIRO

para dar entrada, por aquella histórica puerta grande al gran poeta allí nacido, allí enseñoreado y allí

presente aún en las forzadas ausencias que la vida impone.

Ha querido el Ayuntamiento de aquella ciudad episcopal rendir así un tributo de entrañable afecto a su cronista. La idea me parece tan excelente, que un simple aplauso para quien la tuvo resulta muy pobre. No quiero magiarme ahora cuánta be-

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

## Temas al azar

# QUEDA LA PASION

viciones.

A mi juicio, la conclusión más clara es ésta: dentro de un panorama de terror, la OAS, integrada por gentes apasionadas e incluso relevantes, dio una idea falsa de su número. La repercusión de sus explosiones violentas fue confundida con la cantidad de adictos o simpatizantes. Ante

--entre ellos el mismo Salan inicialmente--, los mismos argumentos que ahora defendieron al héroe de Indochina no fueron tenidos en cuenta. Y así cayeron asesinados, primero el alcalde de Evian, héroe indiscutido de la Resistencia, y más recientemente un periodista francés cuya existencia heroica al

Por PEDRO DE LLANO

los resultados del referéndum, ni siquiera podrán especular con el argumento tantas veces consolador de las abstenciones. Lo que de veras se desca es paz, y no bombas, procedan de un bando o del otro.

Pero la pasión, aún sentida por minorías, es ingrediente que, una vez agitado, se sedimenta con difícil lentitud, y lleva con frecuencia--lleva siempre, debería decir--, a la injusticia, en nombre de actitudes en las que la comprensión falta en beneficio del sentimiento. Un ejemplo: la OAS, que primero quiso matar a Salan, consiguió salvarlo después--ella o sus simpatizantes--, apelando a su heroica vida al servicio de Francia. A su juicio, el general m's condecorado merecía, como premio a su insuperable ejecución, un trato de excepción. Y se le concedió. Pero cuando la OAS trató de eliminar a determinados enemigos

servicio de su patria en la guerra fue ampliamente divulgada con la triste ocasión de su muerte. El heroísmo patriótico no pudo ser, ante la pasión, siquiera atenuante en el caso de los enemigos. Y, sin embargo, era el mismo heroísmo patriótico que salvó a Salan del piquete de ejecución. Aunque no fueron sus anteriores servicios a la patria, entonces olvidados, sino la suerte, quien lo salvó del atentado inicial de la OAS.

Mal ingrediente político es la pasión. Acabo de leer ahora algo que me hace pensar en nuestra guerra de la Independencia. Recordemos la personalidad nada atrayente de Fernando VII. Y recordemos la de Napoleón o la de su hermano José. Hagamos un recuento de la inteligencia, el valor, la cultura de cada uno. No había razón lógica alguna para preferir a nuestro Deseado. Sin embargo, el pueblo

## Extraordinaria importancia de las «Convivencias Culturales de Apostolado Seglar»

DESDE el jueves, día 5, al lunes, día 23, en La Coruña se celebran las II Convivencias Culturales de Apostolado Seglar. Es un estudio minucioso, entusiasta e interesante, de los problemas sociales, familiares y prematrimoniales de nuestro tiempo.

Un guión, diríamos inagotable, abarca todas las facetas en que puede crecerse el hombre actual. El cine-forum y el teatro-forum aportan la condición recreativo-cultural de las sesiones, en las que se tratan temas muy dispares, pero con las que se persiguen objetivos idóneos a todos ellos.

"Nos interesa comprometer al hombre católico actual en los grandes problemas que tiene planteados la Iglesia" --dijo el Papa Juan XXIII, y nos transmitió hace unos días el Padre Jesús Pedraz, S. J.

Y el Padre Pedraz, uno de los nobles paladines de estas Convivencias, concreta los objetivos:

"Lograr una visión cultural y católica de los problemas más trascendentales y urgentes de la vida cotidiana".

Para alcanzar esta meta, en las sesiones se habla desde "Por qué el comunismo es antirreligioso" hasta "La idea del bien común en la encíclica "Mater et Magistra", que será, por cierto, la última lección de las Convivencias.

Pero hay algo casi tan importante, o más aún en determinados casos, si cabe y puede decirse así, con relación al fin cultural que se persigue: son las funciones teatrales y cinematográficas, que ofrecen, en lo primero, representaciones como las de "Corrupción en el Palacio de Justicia", de Hugo Betti, y "El zoo de cristal", de Tennessee Williams; y en las pantallas, "Romeo, Julieta y las tinieblas", "Plácido", "Refugio de criminales", "El amor se paga con la muerte" y "La gran prueba".

"El amor se paga con la muerte" motivó el pasado viernes un apasionante coloquio en el cine Avenida; "Plácido", sin duda, lo provocará hoy en el cine Equitativa. Y, ¿adónde se va con este programa?

El citado Padre Pedraz lo ha especificado claramente. Pero quedan muchos conceptos por aclarar. La misma proyección de "El amor se paga con la muerte" constituyó una larguísima pregunta referida a múltiples circunstancias de la calidad humana. El hecho de que provoque la polémica, significa, a nuestro entender, que no es fácil puntualizar donde empieza y donde termina la justificación del hombre para muchos de sus actos.

¿Amor al prójimo? ¿Hospitalidad al enemigo? ¿Entrega absoluta al ejército--más o menos regular--de- (CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

## cómo va el MUNDO

### Asociación entre Estados Unidos y Europa Occidental

NADA más que elogios merece la propuesta de Kennedy para asociar a Estados Unidos de América con la Europa occidental. La unión económica y militar pedida por el Presidente norteamericano constituye un grado más de evolución hacia esa idea supranacional que alienta en muchas conciencias del mundo. Tal como se han puesto las cosas resultaría inútil volver al viejo aislacionismo político preconizado por Herbert Hoover. Hay que partir del hecho de que, tras la última guerra, el mundo ha quedado dividido en dos bloques de naciones; los restantes intentos de crear una tercera fuerza neutralista carecen de verdadera efectividad.

Norteamérica y Rusia capitanean cada una a un grupo de pueblos sus tesis políticas y sociales son totalmente contrapuestas. Tratar de conseguir un acuerdo entre ellas es poco menos que imposible. Partiendo, pues, de esta dramática realidad, se explica que Kennedy trate de robustecer a los pueblos libres. Campión del ingreso de Inglaterra en el Mercado Común, partidario de incrementar el poder disuasorio del bloque occidental y hombre que proclama a cada instante el derecho de los pueblos a preservar su independencia, considera que la única forma de imprimirle efectividad a los países aliados es comprometiéndolos en una alianza más completa, que abarque los campos político, militar y económico.

Como núcleo originario para la unión de todos los hombres libres entiende el Presidente americano sus propuestas. Pero hasta llegar a ella el mundo occidental necesita superar muchos obstáculos que se le presentan actualmente. Aún cuando parece haber desaparecido la antigua rivalidad franco-alemana, quedan todavía algunos posos que enturbian las buenas relaciones entre los dos países. La visita de Adenauer a París ha contribuido poderosamente a disipar los malentendidos que puedan existir. Pero quedan por resolver muchas cuestiones que impiden la buena marcha de la Alianza Atlántica, así como del Mercado Común y la "Tarona de los siete". Italia y Austria tienen pendiente el problema del Tirolo. De Gaulle, con su proverbial espíritu rebelde, pretiene de constituir "unpecho aparte" dentro del campo occidental. Y la acción portuense, desasistida en muchos países europeos, ha fomentado la finalidad que la "e reforzar la amenazada unión occidental. En algunos países ha tenido que esperar amargas verdades. A la vez que de otros ha salido con algunas vagas promesas. Ahora la actitud de Kennedy trata de remachar los esfuerzos realizados por su Secretario de Estado. Porque existe el temor de que este beneficio mutuo fue, por lo menos en teoría, la esencia "el colonialismo".

español, atizado por conceptos nobilísimos--patriotismo, dignidad ultrajada, resistencia a la imposición--. luchó épica y afrentó la muerte sin vacilar cuantas veces fue necesario. Más tarde la pasión mutua, sentida e impuesta --cluso, fue añadiendo otras características a la lucha. La proclama a que me refería líneas atrás, difundida por la Junta de Defensa de Málaga, hacía saber que se castigaría inexorablemente con la muerte, ya no al traidor, si siquiera al indiferente, sino "a cuantos con sus palabras tratasen de mitigar en los demás el odio hacia el enemigo..."

Goya, Moratín, el duque de Rivas y tantos otros españoles, pagaron su déficit de pasión con el exilio.

Pero los dramas políticos mientras se viven, no permiten reflexionar con la serenidad de siglo y pico por medio. Y cuando degeneran en violencia, la pasión es la base sobre la cual el odio se siente más firme. Y manda. Ojalá en Argelia europeos y africanos logren derribar pronto el odio quitándole el pedestal de la pasión. Porque en buena lógica colonial, tan cierto es que Francia benefició a Argelia como que se benefició de ella. Y por tanto, que Argelia si fue explotada por Francia, de Francia obtuvo también incontables beneficios. Siempre fue así, ya que este beneficio mutuo fue, por lo menos en teoría, la esencia "el colonialismo".

Hasta que inevitablemente al colonialismo le llega la hora de la muerte, como ocurre ahora en Argelia. Y rebelarse ante la muerte no es un actitud que pueda ser alabada por inteligente.

El viaje de Jean Rusk por varios países europeos, ha fomentado la finalidad que la "e reforzar la amenazada unión occidental. En algunos países ha tenido que esperar amargas verdades. A la vez que de otros ha salido con algunas vagas promesas. Ahora la actitud de Kennedy trata de remachar los esfuerzos realizados por su Secretario de Estado. Porque existe el temor de que este beneficio mutuo fue, por lo menos en teoría, la esencia "el colonialismo".